EPSON®

EXCEED YOUR VISION

WARRANTY

Epson Commercial Warranty

Index

Arabic 25
Bulgarian 20
Catalan 31
Croatian 26
Czech 15
Danish 10
Dutch 9
English 3
Estonian 23
Farsi 30
Finnish 13
French 4
German 5
Greek 16
Hungarian 29
Italian 6
Latvian 21
Lithuanian 22
Macedonian 24
Norwegian 12
Polish 14
Portuguese 8
Romanian 19
Serbian 27
Slovak 18
Slovenian 17
Spanish 7
Swedish 11
Turkish 28

EPSON WARRANTY

English

Epson offers this **commercial warranty** to "you", the first user of this product*. It is in addition to your contractual rights against the person supplying the product to you and to any legal rights you have against Epson or any other person. These rights vary by country and are not affected in any way by this warranty.
** It is not given to anyone buying the product to resell it to an end-user or to another reseller.*

The warranty period for your product can be seen by using the search facility within the Epson website www.epson.eu/warranty where this warranty is offered. It runs from the date you purchased the product. The 'product' includes any accessories we, Epson, supplied with it except for items which are consumables. If you transfer the product to another person they will also have the benefit of this warranty; the warranty period continues to run from when you first purchased the product.

If your Epson Product ceases to operate to its specifications during the warranty period we will provide the services described in this document. In some areas our services will be provided by our authorised contractor. The services you receive will be those provided as standard by Epson in the country where the product is situated. We will normally first provide support and advice to help cure the fault or to determine the type of fault. If we consider your product needs repair we (at our discretion depending on the model, its age, location and the nature of the fault) will either arrange for that repair or will replace your product with a quality assured refurbished unit. Before delivering any product to an Epson service provider you should remove and retain any data or non-Epson products. ***Printer users only:*** You should not remove any ink, ribbon or toner cartridge from a printer – the cartridge is needed to assist in diagnosing the problem you are experiencing.

We will not repair or replace products if, in our opinion, the problem is due to:

(i) externally caused damage;
(ii) use outside specification (as defined by the product manufacturer, whose decision whether a product is used outside its specification or not is final);
(iii) accessories, parts or consumables which are not Epson branded or approved; or
(iv) modifications made to the product as originally supplied by Epson;
(v) drivers or other software supplied with the product. Modifying or correcting these is subject to the license supplied with the software and is outside the scope of this warranty.

This warranty is a statement of services we will provide in specified circumstances. We offer only those services and accept liability only to repair or replace your product as described in this document. We do not warrant that your product will not fail. No charge is made for this warranty and we are not entering into a contract with you.

By offering this warranty we accept no liability for providing any additional services or for paying any kind of damages or compensation for losses or injury of any kind resulting from any product failure or for any non-conformity with specification or for any delays or failures in providing the warranty services (even if Epson has been advised of the possibility of such losses) whether these are direct, indirect, special or consequential. If in any case Epson does have a liability we do not accept any liability for (i) any loss of profits or use or for the restoring or recovering of any data corrupted or lost or (ii) any amount greater than the price paid by you for the product.
In countries which do not allow liability for certain kinds of damages to be limited or excluded, some or all of the above limitations or exclusions may not apply to you.

To request services under this warranty please contact the Epson service provider for the country in which the product is being used. This information can be found at www.epson.eu . Go to your region/Country location within the site and select the support section. You will need to provide proof to the Epson service provider that the individual product concerned is within the warranty period before any services are provided. This will usually be a purchase receipt or invoice identifying the product, place and date of purchase.

If your product is not normally sold and supported in the country where you use it, we may charge you for returning it to the nearest country which does support the product or for obtaining parts not available locally.

Any additional services you request outside the scope of this warranty will be charged to you at the standard rates offered by the firm requested to perform them and will be provided in accordance with their standard terms of business.

For optimum performance from your Epson product we recommend you only use genuine Epson consumables and options. For information and stockists see www.epson.eu

Additional Information (not part of the warranty)

Optional extended warranties may be available for your product. Normally these can only be purchased at the time you purchase your product or shortly afterwards. See www.epson.eu for details.

If your product fails after the Epson warranty period has ended, chargeable out-of-warranty repairs can be performed by local Epson service agents. See www.epson.eu for details.

GARANTIE EPSON

Français

C'est à « vous », **premier utilisateur de ce produit,** qu'Epson offre cette garantie commerciale*. Cette garantie vient s'ajouter à vos droits contractuels envers le fournisseur du produit et à toute protection juridique contre Epson ou toute autre personne. Ces droits varient d'un pays à l'autre et ne sont en aucun cas affectés par la présente garantie.
** Cette garantie n'est pas fournie aux personnes qui achètent ce produit pour le revendre à un utilisateur final ou à un autre revendeur.*

Vous pouvez consulter **la période de garantie** de votre produit grâce à l'outil de recherche que vous trouverez sur le site internet d'Epson http://www.epson.eu/warranty où cette garantie est offerte. Cette période de garantie commence à compter de la date d'achat de votre produit. Le « produit » comprend tous les accessoires fournis par Epson, à l'exception des consommables, qui sont soumis à la période de garantie alternative susmentionnée. En cas de passage du produit à une autre personne, cette dernière bénéficiera également de la présente garantie ; la période de garantie prend toujours effet à compter de la première date d'achat du produit.

Si votre produit Epson ne fonctionne plus conformément à ses spécifications au cours de la période de garantie, nous vous fournirons les services décrits dans le présent document. Dans certaines zones, nos services seront fournis par notre sous-traitant agréé. Les services fournis seront les services standards fournis par Epson dans le pays de distribution du produit. Généralement, nous fournissons d'abord l'assistance et les conseils nécessaires pour vous aider à réparer la panne ou pour déterminer le type de panne. Si nous estimons que le produit doit être réparé, nous déciderons (à notre discrétion, en fonction du modèle, de l'âge du produit, de l'emplacement et de la nature de la panne) de prendre en charge les réparations ou de remplacer le produit par une unité remise à neuf avec un niveau de qualité garanti. Avant de remettre un produit à un fournisseur Epson, vous devrez retirer et conserver toutes les données ou les produits n'étant pas de la marque Epson. ***Uniquement pour les utilisateurs d'imprimantes :*** Ne retirez pas les cartouches d'encre, les rubans ou les toners de l'imprimante. En effet, elles servent à diagnostiquer le problème.

Nous ne réparons, ni ne remplaçons les produits dont la panne est due, selon nous, aux causes suivantes :

(i) dommage dû à des facteurs extérieurs ;
(ii) utilisation non conforme aux spécifications (tel que défini par le fabricant du produit, qui décide de manière définitive si un produit est utilisé ou pas selon les spécifications) ;
(iii) utilisation d'accessoires, de pièces ou de consommables qui ne sont ni de marque Epson, ni approuvés par Epson ou
(iv) modifications apportées au produit original fourni par Epson ;
(v) pilotes ou autres logiciels fournis avec le produit. En effet, toute modification ou correction est soumise à la licence fournie et ne rentre pas dans le cadre de la présente garantie.

La présente garantie constitue une déclaration de services que nous fournissons dans des circonstances particulières. Nous n'offrons ces services et n'acceptons de responsabilité que pour la réparation ou le remplacement de votre produit, tel que décrit dans le présent document. Nous ne garantissons pas que votre produit ne tombera pas en panne. Cette garantie est totalement gratuite et nous ne signons aucun contrat avec vous.

En vous offrant cette garantie, nous déclinons toute responsabilité liée à la prestation de services supplémentaires ou au paiement de toute sorte de dommages ou indemnisations pour pertes ou blessures en tout genre résultant d'une panne quelconque du produit, à toute non conformité aux spécifications ou à tout retard ou manquement dans la livraison des services de garantie (même si Epson a été informé de la possibilité de tels dommages), qu'ils s'agissent de dommages directs, indirects ou spécifiques. Si, pour une raison ou pour une autre, Epson est tenu pour responsable, nous déclinons toute responsabilité liée à (i) une perte de profits ou de jouissance, au rétablissement ou à la récupération de données corrompues ou perdues ou (ii) à un montant supérieur au montant versé pour l'achat du produit.
Dans les pays qui n'autorisent pas la limitation ou l'exclusion de responsabilité pour certains types de dommages, il se peut que certaines des limitations ou exclusions susmentionnées, voire toutes, ne s'appliquent pas à votre cas.

Pour consulter les services entrant dans le cadre de la présente garantie, veuillez contacter le fournisseur Epson du pays d'utilisation du produit. Vous trouverez ces informations sur le site www.epson.eu. Rendez-vous sur le site de votre région/pays et sélectionnez la section assistance. Vous devrez présenter à votre fournisseur Epson la preuve que le produit concerné est encore sous garantie avant toute prestation de services. Il s'agit habituellement d'un reçu ou d'une facture d'achat qui identifie le produit, le lieu et la date d'achat.

Si le produit n'est pas habituellement vendu et pris en charge dans le pays d'utilisation, le retour de ce dernier dans le pays le plus proche le prenant en charge ou l'obtention de pièces non disponibles localement sera à vos frais.

Tout service supplémentaire demandé en dehors de la présente garantie sera à vos frais, aux taux standard appliqués par l'entreprise sollicitée et conformément à ses conditions commerciales.

Pour un rendement optimal de votre produit Epson, nous vous recommandons de n'utiliser que des consommables et des options Epson d'origine. Pour obtenir des informations et une liste des revendeurs, consultez le site www.epson.eu

Informations supplémentaires (hors garantie)

Il se peut qu'une extension de garantie en option soit disponible pour votre produit. Généralement, elle ne peut être souscrite que lors de l'achat de votre produit ou peu de temps après. Consultez le site www.epson.eu pour plus d'informations.

Si votre produit tombe en panne une fois la période de garantie Epson expirée, des réparations hors garantie, payantes, peuvent être exécutées par des prestataires de service locaux Epson. Consultez le site www.epson.eu pour plus d'informations.

EPSON-GARANTIE

Deutsch

Epson bietet diese **Garantie** „Ihnen", dem ersten Nutzer dieses Produkts*. Sie ergänzt Ihre vertraglichen Rechte gegenüber der Person, die Ihnen das Produkt liefert, sowie alle gesetzlichen Rechte, die Sie gegen Epson oder andere Personen geltend machen können. Diese Rechte sind je nach Land unterschiedlich und werden von dieser Garantie in keiner Weise beeinträchtigt.
** Sie wird nicht an Personen vergeben, die dieses Produkt zum Zweck des Wiederverkaufs an einen Endnutzer oder anderen Händler erwerben.*

Mit der Suchfunktion auf der Epson Website http://www.epson.eu/warranty, auf der die Garantie angeboten wird, können Sie **den Garantiezeitraum** für Ihr Produkt einsehen. Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Datum, an dem Sie das Produkt gekauft haben. Das „Produkt" umfasst alle von Epson mitgelieferten Zubehörteile, mit Ausnahme der als Verbrauchsmaterialien geltenden Teile. Wenn Sie das Produkt an eine andere Person übertragen, geht auch diese Garantie auf diese Person über. Der Garantiezeitraum läuft weiterhin ab dem Datum, an dem Sie das Produkt gekauft haben.

Wenn Ihr Epson Produkt während des Garantiezeitraums nicht entsprechend seiner Spezifikationen funktioniert, werden wir die in diesem Dokument beschriebenen Leistungen erbringen. In einigen Gebieten werden unsere Leistungen von unseren autorisierten Vertragsfirmen erbracht. Die von Ihnen empfangenen Leistungen entsprechen den von Epson in dem Land, in dem sich das Produkt befindet, standardmäßig bereitgestellten Leistungen. Wir werden Sie in der Regel zunächst unterstützen und beraten, um den Fehler zu beheben oder zu bestimmen, welche Art von Fehler vorliegt. Wenn wir der Meinung sind, dass Ihr Produkt repariert werden muss, werden wir (nach unserem Ermessen, je nach Modell, Alter, Standort und Art des Fehlers) entweder diese Reparatur veranlassen oder Ihr Produkt durch ein generalüberholtes Gerät gesicherter Qualität ersetzen. Bevor Sie ein Produkt bei einem Epson Dienstleister abgeben, sollten Sie alle Daten oder nicht von Epson stammende Produkte entfernen und aufbewahren. ***Nur Druckerbenutzer:*** Sie sollten Tintenpatronen, Farbbänder oder Tonerkassetten nicht aus Ihrem Drucker entfernen, da sie zur Fehlerdiagnose benötigt werden.

Wir werden Produkte nicht reparieren oder ersetzen, wenn das Problem unserer Meinung nach zurückzuführen ist auf:

(I) extern verursachte Schäden,
(II) nicht spezifikationsgerechte Nutzung (die Spezifikationen für Epson-Produkte sind die von Epson festgelegten. Die Entscheidung darüber, ob ein Produkt spezifikationsgerecht verwendet wird oder nicht, ist endgültig),
(III) Zubehör, Teile oder Verbrauchsmaterialien, die nicht von Epson stammen oder anerkannt sind, oder
(IV) am ursprünglich von Epson gelieferten Produkt vorgenommene Änderungen,
(V) Treiber oder andere mit dem Produkt gelieferte Software. Die Veränderung oder Korrektur dieser Treiber oder Software unterliegt der mit der Software gelieferten Lizenz und fällt nicht in den Rahmen dieser Garantie.

In dieser Garantie werden die Leistungen dargelegt, die wir unter bestimmten Umständen zur Verfügung stellen werden. Wir bieten nur diese Leistungen an und haften nur für Reparaturen bzw. den Ersatz Ihres Produkts, wie in diesem Dokument beschrieben. Wir garantieren nicht, dass Ihr Produkt störungsfrei bleiben wird. Für diese Garantie werden keine Kosten erhoben.

Durch das Angebot dieser Garantie übernehmen wir keine Haftung für die Bereitstellung zusätzlicher Leistungen, für die Zahlung jeglicher Art von Schadenersatz bzw. Entschädigungen für Verluste oder Verletzungen jeglicher Art, die sich aus einem Produktversagen ergeben, für die Nichtübereinstimmung mit den Spezifikationen oder für eventuelle Verspätungen oder Ausfälle bei der Bereitstellung der Garantieleistungen (auch wenn Epson über die Möglichkeit solcher Verluste informiert worden ist). Es ist dabei unerheblich, ob es sich um direkte, indirekte, besondere oder Folgeschäden handelt. Sollte Epson doch haftbar gemacht werden, übernehmen wir keine Haftung für (I) den Verlust von Gewinnen, den Nutzungsausfall oder die Rückstellung bzw. Rettung beschädigter bzw. verloren gegangener Daten oder (II) jegliche Beträge, die den von Ihnen bezahlten Kaufpreis für das Produkt übersteigen.
In Ländern, in denen die Beschränkung oder der Ausschluss der Haftung für bestimmte Schadensarten nicht zulässig ist, kann es sein, dass einige oder alle der oben genannten Einschränkungen oder Ausschlüsse nicht für Sie gelten.

Um Leistungen im Rahmen dieser Garantie anzufordern, wenden Sie sich bitte an den Epson Dienstleister für das jeweilige Land, in dem das Produkt verwendet wird. Informationen dazu finden Sie unter www.epson.eu. Wählen Sie auf der Website den Service-Bereich. Vor der Bereitstellung von Leistungen müssen Sie dem Epson Dienstleister gegenüber nachweisen, dass für das entsprechende Produkt der Garantiezeitraum noch nicht überschritten wurde. Dazu dient in der Regel ein Kaufbeleg oder eine Rechnung, auf denen das Produkt, der Ort und das Kaufdatum vermerkt sind.

Falls Ihr Produkt in dem Land, in dem Sie es benutzen, normalerweise nicht verkauft bzw. Support dafür angeboten wird, berechnen wir Ihnen möglicherweise die Rücksendung in das nächstgelegene Land, in dem Support für das Produkt zur Verfügung steht, bzw. den Bezug von Teilen, die vor Ort nicht erhältlich sind.

Alle zusätzlich von Ihnen angeforderten Leistungen, die nicht in den Rahmen dieser Garantie fallen, werden Ihnen zu den Tarifen des mit der Durchführung beauftragten Unternehmens in Rechnung gestellt und gemäß dessen allgemeinen Geschäftsbedingungen erbracht.

Für eine optimale Leistung Ihres Epson Produkts empfehlen wir Ihnen, nur Epson Original Verbrauchsmaterialien und Zubehör zu verwenden. Informationen und Fachhändler finden Sie unter www.epson.eu

Zusätzliche Informationen (nicht Teil der Garantie)

Optionale Garantieerweiterungen sind möglicherweise für Ihr Produkt verfügbar. In der Regel können diese nur zum Zeitpunkt des Kaufs Ihres Produkts erworben werden bzw. kurz danach. Einzelheiten dazu finden Sie unter www.epson.eu

Wenn Ihr Produkt nach Ablauf des Epson-Garantiezeitraums ausfällt, können kostenpflichtige, nicht unter die Garantie fallende Reparaturen von lokalen Epson-Dienstleistern ausgeführt werden. Einzelheiten dazu finden Sie unter www.epson.eu

GARANZIA EPSON

Italiano

In qualità di nuovi utenti di questo prodotto, Epson vi offre la presente **garanzia commerciale***. Essa si aggiunge ai diritti contrattuali nei confronti di chi vi fornisce il prodotto e a qualunque diritto legale di cui godiate nei confronti di Epson o di qualunque altro soggetto. Questi diritti variano da un paese all'altro e non sono in alcun modo influenzati dalla presente garanzia.
** Non viene concessa a chi acquista il prodotto per rivenderlo a un utente finale o a un altro rivenditore.*

Per conoscere **il periodo di garanzia** del proprio prodotto, utilizzare lo strumento di ricerca disponibile sul sito web Epson http://www.epson.eu/warranty in cui la garanzia stessa viene offerta. La data di inizio della garanzia corrisponde alla data di acquisto del prodotto. Il termine "prodotto" include qualsiasi accessorio fornito in dotazione da Epson, a eccezione dei materiali di consumo. Se trasferite il prodotto a un'altra persona, quest'ultima potrà godere della presente garanzia, il cui inizio corrisponderà sempre alla data di acquisto del prodotto da parte vostra.

Se durante il periodo di garanzia il prodotto Epson smette di funzionare secondo le specifiche, erogheremo i servizi descritti nel presente documento. In alcune aree i nostri servizi verranno effettuati da parte di centri autorizzati. I servizi ricevuti corrisponderanno ai servizi standard erogati da Epson nel paese in cui si trova il prodotto. Normalmente offriamo prima di tutto supporto e consulenza per aiutare a risolvere il guasto o a determinarne la natura. Se riteniamo che il prodotto necessiti di riparazione, provvederemo (a nostra discrezione in base al modello, all'età, al luogo e alla natura del guasto) alla riparazione o alla sostituzione del prodotto con un'unità rigenerata di qualità garantita. Prima di consegnare il prodotto a un fornitore di servizi Epson, è necessario rimuovere e conservare eventuali dati o prodotti non Epson. ***Solo per utenti di stampanti:*** non rimuovete la cartuccia di inchiostro, il nastro o il toner dalla stampante, in quanto potrebbero servire nella fase di identificazione del problema.

Non ripareremo o sostituiremo i prodotti se, a nostro avviso, il problema è dovuto a:

(i) danni esterni;
(ii) utilizzo non conforme alle specifiche (definite dal costruttore del prodotto, il cui giudizio sull'utilizzo conforme o meno del prodotto è definitivo);
(iii) accessori, parti o materiali di consumo di altra marca o non approvati;
(iv) modifiche apportate al prodotto originariamente fornito da Epson;
(v) driver o software forniti con il prodotto. La loro modifica o correzione è soggetta alla licenza fornita con il software e non rientra nell'ambito della presente garanzia.

Questa garanzia è una dichiarazione dei servizi che provvederemo a erogare in determinate circostanze. Offriamo solo i servizi e provvediamo a riparare o sostituire i prodotti secondo quanto descritto nel presente documento. Non garantiamo che il prodotto sarà esente da guasti. Questa garanzia non prevede alcun addebito e non costituisce alcun contratto.

Offrendo questa garanzia decliniamo ogni responsabilità per l'erogazione di ulteriori servizi o per il rimborso di qualunque tipo di danno o compensazione a fronte di perdite o lesioni di qualunque tipo derivanti da guasti del prodotto o dalla non conformità alle specifiche o per qualunque ritardo o mancata erogazione dei servizi in garanzia (anche se Epson è stata avvisata della possibilità di tali perdite) siano essi diretti, indiretti, speciali o consequenziali. Qualora Epson dovesse avere qualche responsabilità, decliniamo ogni responsabilità per (i) perdite di profitto o utilizzo o ripristino o recupero di dati danneggiati o perduti o (ii) qualunque importo superiore al costo del prodotto.
Nei paesi che non consentono la limitazione o l'esclusione di responsabilità a fronte di determinati tipi di danni, alcune o tutte le limitazioni o esclusioni sopra menzionate possono non trovare applicazione.

Per richiedere i servizi previsti dalla presente garanzia, contattate il fornitore di servizi Epson nel paese in cui viene utilizzato il prodotto. Tali informazioni sono reperibili sul sito www.epson.eu. Indicate la vostra area/il vostro paese all'interno del sito e selezionate la sezione relativa all'assistenza. Prima che venga erogato qualunque servizio, dovrete confermare al fornitore di servizi Epson che il prodotto in questione rientra nel periodo di garanzia. A tal proposito indicate il prodotto, il luogo e la data di acquisto che appaiono sullo scontrino o sulla fattura.

Se il vostro prodotto non viene normalmente venduto o supportato nel paese di utilizzo, possiamo richiedervi il pagamento delle spese previste per spedirlo nel paese più vicino in cui il prodotto è supportato o per ricevere i componenti non disponibili a livello locale.

Qualunque servizio aggiuntivo, richiesto fuori dall'ambito della presente garanzia, verrà addebitato in base alle tariffe standard previste dall'azienda che lo eseguirà e sarà erogato conformemente alle rispettive condizioni aziendali.

Per ottenere le migliori prestazioni dal vostro prodotto Epson consigliamo di utilizzare solo materiali di consumo e accessori originali Epson. Per informazioni e indirizzi dei rivenditori, consultate il sito www.epson.eu

Ulteriori informazioni (non appartenenti alla garanzia)

Per il prodotto sono disponibili contratti di assistenza tecnica opzionali. Generalmente possono essere acquistati al momento dell'acquisto del prodotto o poco dopo. Per ulteriori dettagli, visitate il sito www.epson.eu

Se il prodotto si guasta al termine del periodo di garanzia Epson, i tecnici locali del servizio Epson potranno eseguire riparazioni a pagamento fuori garanzia. Per ulteriori dettagli, visitate il sito www.epson.eu

GARANTÍA EPSON

Español

Epson te ofrece esta **garantía comercial** como primer usuario de este producto*. Se trata de un servicio adicional a los derechos contractuales que poseas con respecto a la persona que te suministre el producto y a cualquier derecho legal que tengas con respecto a Epson o cualquier otra persona. Dichos derechos varían en función del país y no se ven afectados en modo alguno por la presente garantía.
** No se ofrece a una persona que compre el producto para revenderlo a un usuario final o a otro distribuidor.*

El período de garantía de tu producto puede consultarse mediante la herramienta de búsqueda de la página web de Epson en el que se ofrece esta garantía: http://www.epson.eu/warranty. Entrará en vigor a partir de la fecha de compra del producto. El "producto" incluye cualquier accesorio que nosotros, Epson, suministremos con el mismo, excepto aquellos elementos indicados más arriba como consumibles, a los cuales se aplicará el período alternativo anteriormente indicado. Si transfieres el producto a otra persona, también se beneficiará de la presente garantía; el período de garantía seguirá contando desde la fecha de la primera compra del producto.

Si tu producto Epson deja de funcionar de acuerdo con sus especificaciones durante el período de garantía, te suministraremos los servicios detallados en el presente documento. En algunas zonas, los servicios los prestará uno de nuestros contratistas autorizados. Los servicios que recibirás serán los estipulados como estándar por Epson en el país donde se encuentre tu producto. Normalmente, en primer lugar te ofreceremos asistencia y asesoramiento para intentar solucionar el problema o determinar el tipo de problema. Si consideramos que tu producto debe ser reparado, decidiremos (a nuestra discreción, en función del modelo, antigüedad, ubicación y tipo de problema) llevar a cabo dicha reparación o sustituir el producto por una unidad rehabilitada con calidad garantizada. Antes de entregar cualquier producto a un colaborador de Epson autorizado, deberías retirar y conservar cualquier dato o producto que no sea de Epson. ***Únicamente para los usuarios de impresoras:*** no debes retirar ningún cartucho de tinta o tóner de la impresora; el cartucho se necesita para diagnosticar el problema que presenta la impresora.

No repararemos ni sustituiremos productos cuando, en nuestra opinión, el problema se deba a:

(i) daños causados desde el exterior;
(ii) una utilización contraria a las especificaciones (de conformidad con las indicaciones del fabricante del producto, cuya decisión sobre el uso conforme o contrario a las especificaciones será definitiva);
(iii) accesorios, piezas o consumibles que no pertenezcan a la marca Epson ni hayan sido autorizados por la misma; o
(iv) modificaciones del producto con respecto a la forma en que fue suministrado inicialmente por Epson;
(v) drivers u otro software suministrado con el producto. La modificación o corrección de éstos está sujeta a la licencia suministrada con el software y se encuentra fuera del ámbito de aplicación de la presente garantía.

La presente garantía es una declaración de los servicios que suministraremos en las circunstancias especificadas. Únicamente suministraremos dichos servicios y tan sólo asumimos la responsabilidad de reparar o sustituir tu producto del modo indicado en el presente documento. No garantizamos que tu producto no fallará. No se aplicará ningún cargo por la presente garantía y no estamos cerrando un contrato contigo.

Al ofrecer esta garantía, no aceptamos la responsabilidad de suministrar ningún servicio adicional o de abonar ningún daño o indemnización por pérdidas o daños de cualquier tipo derivados de la avería del producto, por una falta de conformidad con las especificaciones o por cualquier retraso o falta de suministro de los servicios de garantía (incluso cuando la posibilidad de tales pérdidas haya sido notificada a Epson), ya sea de manera directa, indirecta, especial o consecuente. Si, en cualquier caso, Epson está sujeto a cierta responsabilidad, no aceptamos responsabilidad alguna por (i) cualquier pérdida de beneficios o utilización ni por la restauración o recuperación de cualquier dato corrupto o perdido, o (ii) cualquier cuantía superior al precio abonado por el producto.
En países que no permiten la aplicación de restricciones o exenciones de responsabilidad por determinados tipos de daños, no se aplicarán algunas o todas las limitaciones o exclusiones indicadas anteriormente.

Para solicitar los servicios de conformidad con la presente garantía, ponte en contacto con el proveedor de servicios Epson del país en que se está utilizando el producto. Dicha información está disponible en www.epson.eu, en la sección de soporte. Deberás demostrar al proveedor de servicios Epson que el producto individual en cuestión se encuentra dentro del período de garantía antes de que se suministre algún servicio. Normalmente será mediante un recibo o factura de compra que identifiquen el producto, así como el lugar y fecha de compra.

Si tu producto no suele venderse o no existen servicios para el mismo en el país donde lo utilizas, podemos aplicar un coste por enviarlo al país más cercano que ofrezca servicios para dicho producto o por obtener piezas que no estén disponibles a escala local.

Cualquier servicio adicional que solicites y que no esté cubierto por el ámbito de la presente garantía se tarificará al precio habitual ofrecido por la empresa que haya sido encargada de suministrarlo y se proveerá de conformidad con sus condiciones comerciales estándar.

Para un rendimiento óptimo de tu producto Epson, te recomendamos que utilices únicamente opciones y consumibles originales de Epson. Para información y distribuidores, consulta www.epson.eu

Información adicional (no forma parte de la garantía)

Pueden existir garantías ampliadas opcionales para tu producto. Normalmente, se pueden contratar en el momento de la compra del producto o, posteriormente, durante un breve período. Visita www.epson.eu para más información.

Si tu producto presenta una avería una vez finalizado el período de garantía Epson, tus proveedores de servicios Epson más cercanos pueden realizar reparaciones fuera de garantía a los precios establecidos. Visita www.epson.eu para más información.

GARANTIA EPSON

Português

A Epson oferece ao utilizador, primeiro utilizador deste produto*, a presente **garantia comercial**. É aplicável complementarmente aos direitos contratuais do utilizador em relação à entidade que lhe fornece o produto e a quaisquer direitos legais que o utilizador detenha em relação à Epson ou a qualquer outra entidade. Estes direitos variam dependendo do país e não são afectados de forma alguma por esta garantia.
** Não é concedido a nenhum utilizador que compre o produto para revender a um utilizador final ou a outro revendedor.*

O período de garantia do seu produto pode ser confirmado usando a ferramenta de pesquisa no website da Epson http://www.epson.eu/warranty onde esta garantia é oferecida. Entra em vigor a partir da data em que adquiriu o produto. O "produto" inclui eventuais acessórios que a Epson tenha fornecido, à excepção dos consumíveis. Se transferir o produto para qualquer pessoa, a mesma também beneficiará desta garantia; o período de garantia continuará a vigorar desde a primeira data de aquisição do produto.

Se o seu Produto Epson deixar de funcionar de acordo com as suas especificações durante o período de garantia disponibilizaremos os serviços descritos neste documento. Em algumas áreas, os nossos serviços serão disponibilizados pelo prestador de serviços autorizado. Os serviços que receberá serão os disponibilizados por norma pela Epson no país onde o seu produto se encontra. Normalmente iremos primeiro disponibilizar suporte e aconselhamento para ajudar a reparar a avaria ou a determinar o tipo de defeito. Se considerarmos que o seu produto necessita de reparação, providenciaremos (por nosso exclusivo critério, dependendo do modelo, vida útil, localização e natureza da avaria) a sua reparação ou substituiremos o seu produto por uma unidade refabricada de qualidade garantida. Antes de entregar qualquer produto a um prestador de serviços autorizado Epson, deve eliminar e guardar eventuais dados ou produtos que não sejam da marca Epson. ***Apenas para os utilizadores de impressoras:*** Não deve retirar o tinteiro, fita ou o toner de uma impressora – estes são necessários para ajudar a diagnosticar o problema do seu equipamento.

Não reparamos ou substituímos produtos cujo problema, no nosso entender, seja devido a:

(i) danos causados externamente;
(ii) utilização fora da especificação (conforme definido pelo fabricante do produto, cuja decisão sobre o facto de um produto ter sido ou não sujeito a utilização fora da especificação é final);
(iii) acessórios, peças ou consumíveis que não sejam da marca Epson nem por ela aprovados; ou
(iv) modificações efectuadas ao produto originalmente fornecido pela Epson;
(v) controladores ou outro software fornecido com o produto. Este tipo de modificação ou correcção está sujeito à licença fornecida com o software e não está abrangido pela presente garantia.

Esta garantia é uma declaração de serviços que disponibilizaremos em determinadas circunstâncias específicas. Apenas oferecemos estes serviços e apenas assumimos responsabilidade por reparar ou substituir o seu produto de acordo com as disposições deste documento. Não garantimos que o seu produto não avarie. Esta garantia não tem qualquer custo associado nem estamos a celebrar qualquer tipo de contrato consigo.

Ao oferecer esta garantia, não assumimos qualquer tipo de responsabilidade pela disponibilização de serviços adicionais ou pelo pagamento de qualquer tipo de danos ou compensação por perdas ou danos de qualquer tipo resultantes de eventuais falhas do produto, nem pela não conformidade do produto com as especificações, nem por quaisquer atrasos ou falhas na disponibilização dos serviços da garantia (mesmo que a Epson tenha sido advertida quanto à possibilidade de tais perdas), quer estes factos sejam directos, indirectos, especiais ou consequenciais. Se, em alguma circunstância, a Epson for responsável, não nos responsabilizaremos por (i) eventuais perdas de lucros ou utilização ou pela recuperação de quaisquer dados corruptos ou perdidos ou (ii) qualquer quantia superior ao preço pago por si pelo produto.
Nos países que não permitem a limitação ou exclusão da responsabilidade por determinados tipos de danos, algumas das ou todas as limitações ou exclusões acima indicadas poderão não ser aplicáveis a si.

Para solicitar serviços ao abrigo desta garantia contacte o prestador de serviços autorizado Epson para o país no qual o produto está a ser usado. Encontrará esta informação em www.epson.eu. Aceda à sua região/ao seu país no website e seleccione a secção de suporte. Necessitará de comprovar ao prestador de serviços autorizado Epson que o produto individual em causa se encontra dentro do período de garantia antes da disponibilização de quaisquer serviços. Normalmente, ser-lhe-á solicitado o recibo ou a factura de compra, na qual se mencionem o produto, o local e a data de compra.

Se o seu produto não for normalmente vendido e suportado no país onde pretende utilizá-lo, poderemos cobrar-lhe uma quantia pela entrega do equipamento no país mais próximo onde o produto seja suportado ou pela obtenção de peças que não estejam disponíveis localmente.

Quaisquer serviços adicionais que venha a solicitar fora do âmbito desta garantia ser-lhe-ão cobrados de acordo com as tarifas normais praticadas pela empresa contratada para os desempenhar, segundo os termos de negócio habituais da mesma.

Para um desempenho óptimo do seu produto Epson recomendamos-lhe apenas a utilização de consumíveis e opções originais Epson. Para mais informações gerais bem como dados sobre os distribuidores, consulte www.epson.eu

Informações adicionais (fora do âmbito da garantia)

Poderão estar disponíveis para o seu produto extensões de **garantia opcionais.** Normalmente, estas podem apenas ser adquiridas quando compra o seu produto ou imediatamente a seguir. Consulte www.epson.eu para mais informações.

Se o seu produto avariar após o período de vigência da garantia Epson, as reparações fora da garantia terão custos para si e serão levadas a cabo pelos prestadores de serviços autorizados Epson. Consulte www.epson.eu para mais informações.

EPSON-GARANTIE

Nederlands

Epson biedt "u" als eerste gebruiker van dit product deze **commerciële garantie** aan*. Deze garantie dient ter aanvulling van uw contractuele rechten jegens de persoon die u het product levert en van alle wettelijke rechten die u hebt ten opzichte van Epson of elke andere persoon. Deze rechten zijn per land verschillend en worden op geen enkele wijze door deze garantie beïnvloed.
** De garantie wordt niet verstrekt aan iemand die het product koopt om het door te verkopen aan een eindgebruiker of een andere reseller.*

U kunt **de garantieperiode** voor uw product opzoeken via de zoekfunctie op de Epson website http://www.epson.eu/warranty waar deze garantie wordt aangeboden. De garantieperiode gaat in op de datum waarop u het product hebt gekocht. Het 'product' omvat alle toebehoren die wij als Epson hebben meegeleverd, met uitzondering van artikelen die verbruiksmaterialen zijn. Als u het product overdraagt aan iemand anders, kan deze ook aanspraak maken op deze garantie; de garantieperiode blijft van kracht vanaf de datum waarop u het product hebt gekocht.

Als uw Epson-product gedurende de garantieperiode niet langer aan de specificaties voldoet, leveren wij de diensten die in dit document beschreven worden. In sommige gebieden worden onze diensten geleverd door onze daartoe gemachtigde dealers. De diensten die aan u worden verleend, zijn de diensten die Epson standaard verleent in het land waar het product is verkocht. Normaliter verlenen wij eerst ondersteuning en advies om het defect te verhelpen of om de aard van het defect vast te stellen. Als wij van mening zijn dat uw product gerepareerd dient te worden (naar ons goeddunken afhankelijk van het model, de leeftijd en de aard van het defect), zullen wij ervoor zorgdragen dat de reparatie wordt verricht of zullen wij uw product vervangen door een gereviseerd apparaat met gegarandeerde kwaliteit. Alvorens een product af te geven bij een serviceverlener van Epson dient u alle data of niet-Epson-producten te verwijderen en te bewaren. ***Alleen voor gebruikers van printers:*** U mag geen inktpatronen, inktlinten of tonercartridges uit een printer verwijderen, aangezien de patroon nodig is om het probleem te kunnen vaststellen dat u ondervindt.

Wij repareren of vervangen geen producten als het probleem volgens ons het gevolg is van:

(i) van buitenaf veroorzaakte schade
(ii) gebruik buiten de specificaties (zoals gedefinieerd door de fabrikant van het product, wiens beslissing of een product al dan niet buiten de specificaties is gebruikt doorslaggevend is);
(iii) toebehoren, onderdelen of verbruiksmaterialen van andere leveranciers dan Epson of die niet door Epson zijn goedgekeurd; of
(iv) modificaties die zijn aangebracht aan het product zoals het oorspronkelijk door Epson is geleverd.
(v) stuurprogramma's of andere software die samen met het product is/zijn geleverd. Het wijzigen of herstellen hiervan is afhankelijk van de bij de software behorende licentie en valt buiten het toepassingsgebied van deze garantie.

Deze garantie is een uiteenzetting van de diensten die wij in gespecificeerde omstandigheden leveren. Wij bieden alleen die diensten en aanvaarden alleen de aansprakelijkheid om uw product te repareren of te vervangen zoals in dit document is beschreven. Wij garanderen niet dat zich bij uw product geen defect voordoet. Er worden voor deze garantie geen kosten in rekening gebracht en wij gaan geen overeenkomst met u aan.

Door het aanbieden van deze garantie aanvaarden wij geen aansprakelijkheid voor het leveren van aanvullende diensten of voor het betalen van een schadevergoeding of compensatie voor verlies of letsel van welke aard dan ook dat voortvloeit uit een defect van het product, of voor elke non-conformiteit met de specificaties, of voor vertragingen of nalatigheid bij het aanbieden van de onder de garantie vallende diensten (ook al is Epson geïnformeerd over de mogelijkheid van dergelijke verliezen), ongeacht of het directe of indirecte schade betreft, bijzondere schade dan wel gevolgschade. In het geval dat Epson wel aansprakelijk is, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid voor (i) winstderving, verlies van gebruik, het herstellen van data die beschadigd geraakt zijn of verloren gegaan zijn, of (ii) voor een bedrag dat hoger is dan de prijs die u voor het product hebt betaald.
In landen waarin het niet toegestaan is dat de aansprakelijkheid voor bepaalde soorten schade beperkt of uitgesloten wordt, kunnen enkele of alle van bovengenoemde beperkingen of uitsluitingen niet op u van toepassing zijn.

Als u uit hoofde van deze garantie om bepaalde diensten verzoekt, kunt u contact opnemen met de serviceverlener van Epson in het land waar het product wordt gebruikt. Deze informatie is te vinden op www.epson.eu. Ga naar uw regio/land op de site en kies het onderdeel Support. U dient de Epson-serviceverlener te bewijzen dat de garantie van het product nog niet is verlopen voordat er diensten worden verleend. In de meeste gevallen is dit een aankoopbewijs of factuur waarop het product, de plaats en de datum van aankoop vermeld staan.

Als uw product normaliter niet verkocht en ondersteund wordt in het land waarin u het gebruikt, kunnen wij kosten in rekening brengen voor het retourneren van het product naar het dichtstbijzijnde land waar het product wordt ondersteund of voor het leveren van onderdelen die niet plaatselijk verkrijgbaar zijn.

Alle extra diensten waarom u buiten het toepassingsgebied van deze garantie verzoekt, worden bij u in rekening gebracht overeenkomstig de standaardtarieven van het bedrijf dat verzocht wordt de diensten te verlenen en deze diensten zullen worden verleend in overeenstemming met hun gebruikelijke zakelijke voorwaarden.

Voor optimale prestaties van uw Epson-product raden wij u aan om uitsluitend originele Epson-verbruiksmaterialen en opties te gebruiken. Voor informatie en dealers, zie www.epson.eu

Aanvullende informatie (geen onderdeel van de garantie)

Voor uw product kan een optionele verlengde garantie verkrijgbaar zijn. Normaliter kan deze uitsluitend worden aangeschaft op het moment dat u uw product koopt of kort daarna. Zie www.epson.eu voor meer informatie.

Als zich bij uw product een defect voordoet nadat de Epson-garantieperiode is verstreken, kunnen tegen betaling door de plaatselijke Epson-servicepunten reparaties worden verricht die niet onder de garantie vallen. Zie www.epson.eu voor meer informatie.

EPSON GARANTI

Dansk

Epson yder denne **kommercielle garanti** til "dig", den første bruger af produktet *. Den er i tillæg til dine kontraktmæssige rettigheder over for den person, som leverer produktet til dig og til alle juridiske rettigheder, som du har over for Epson eller enhver anden person. Disse rettigheder varierer fra land til land og påvirkes ikke på nogen måde af denne garanti.
** Den gives ikke til nogen, som køber produktet for at videresælge det til en slutbruger eller til en anden forhandler.*

Garantiperioden for produktet finder du ved at anvende søgefunktionen på det Epson websted http://www.epson.eu/warranty, hvor denne garanti ydes. Garantiperioden løber fra den dato, hvor du købte produktet. 'Produktet' omfatter alt udstyr, som vi, Epson, leverede sammen med det med undtagelse af emner, der er forbrugsstoffer. Hvis du overdrager produktet til en anden person, vil denne person også få fordelen af denne garanti; garantiperioden fortsætter med at løbe fra det tidspunkt, hvor du først købte produktet.

Hvis dit Epson produkt under garantiperioden ophører med at fungere, som det skal, vil vi levere de serviceydelser, som er beskrevet i dette dokument. I nogle områder vil vores serviceydelser blive leveret af vores autoriserede forhandler. De serviceydelser, du modtager, vil være dem, der leveres som standard af Epson i det land, hvor produktet befinder sig. Vi vil normalt først yde support og rådgive for at hjælpe med at afhjælpe fejlen eller for at bestemme fejlens art. Hvis vi anser, at dit produkt har brug for at blive repareret, vil vi (efter vores skøn afhængigt af modellen, produktets alder, placering og fejlens art) enten sørge for denne reparation eller erstatte dit produkt med en kvalitetssikret, istandsat enhed. Inden du indleverer et produkt til en Epson serviceleverandør, skal du fjerne og beholde enhver form for data eller produkter, som ikke er fremstillet af Epson. ***Kun printerbrugere:*** Du skal ikke fjerne blæk- og tonerpatroner eller kassetten med stofbånd fra en printer – patronen/kassetten er nødvendig for at hjælpe med at diagnosticere det problem, du oplever.

Vi reparerer eller udskifter ikke produkter, hvis problemet efter vores mening skyldes:

(i) eksternt forårsaget skade
(ii) brug uden for specifikation (som defineret af producenten, hvis afgørelse om, hvorvidt et produkt er anvendt uden for dets specifikation eller ej, er endelig);
(iii) udstyr, dele eller forbrugsstoffer, som ikke er fra Epson eller godkendt af Epson; eller
(iv) ændringer, som er foretaget på det produkt, som oprindelig blev leveret af Epson
(v) drivere eller anden software, som blev leveret sammen med produktet. Foretages der ændringer eller rettelser af disse, er det underlagt den licens, der blev leveret sammen med softwaren, og er ikke omfattet af denne garanti.

Denne garanti er en erklæring om serviceydelser, vi vil levere under nærmere angivne omstændigheder. Vi tilbyder kun de serviceydelser og er kun ansvarlig for at reparere eller udskifte dit produkt som beskrevet i dette dokument. Vi garanterer ikke, at der ikke kan opstå fejl ved dit produkt. Der tages ingen betaling for denne garanti, og vi indgår ikke nogen kontrakt med dig.

Ved at yde denne garanti påtager vi os intet ansvar for at levere enhver form for supplerende serviceydelser eller for at betale enhver form for erstatning eller kompensation for tab eller skade af enhver art som følge af enhver form for produktfejl eller for enhver manglende overensstemmelse med specifikation eller for enhver form for forsinkelser eller fejl ved levering af serviceydelserne under garantien (selv hvis Epson er blevet oplyst om muligheden for sådanne tab) uanset om disse er direkte, indirekte, særlige eller deraf følgende. Hvis Epson alligevel har et ansvar, påtager vi os intet ansvar for (i) enhver form for driftstab, avancetab eller tab af brug eller for gendannelse eller genoprettelse af enhver form for beskadigede eller tabte data eller (ii) ethvert beløb, som er højere end den pris, du betalte for produktet.
I lande, som ikke tillader begrænsning eller udelukkelse af ansvar for bestemte typer skader, er nogle af eller alle ovennævnte begrænsninger eller udelukkelser måske ikke gældende for dig.

For at anmode om serviceydelser i henhold til denne garanti skal du kontakte Epsons serviceleverandør for det land, hvor produktet bruges. Disse oplysninger kan findes på adressen www.epson.eu. Gå til din region/land på webstedet og vælg sektionen med support. Du skal bevise over for Epsons serviceleverandør, at det omfattede enkelte produkt er inden for garantiperioden, inden der kan udføres nogen form for serviceydelser. Dette vil normalt være i form af en købskvittering eller faktura, som identificerer produktet, købsstedet og købsdatoen.

Hvis dit produkt normalt ikke sælges og supporteres i det land, hvor du bruger det, kan vi afkræve dig betaling for at returnere det til det nærmeste land, som supporterer produktet eller for at fremskaffe dele, som ikke kan fås lokalt.

Alle supplerende tillægsydelser, som du anmoder om uden for omfanget af denne garanti, vil du blive pålagt at betale for med de standardtakster, som tilbydes af det firma, som er blevet anmodet om at udføre dem, og de vil blive leveret i overensstemmelse med deres normale forretningsbetingelser.

For at sikre, at dit Epson produkt har optimal ydeevne, anbefaler vi, at du kun bruger originale forbrugsstoffer og originalt tilbehør fra Epson. Information og oplysninger om forhandlere findes på adressen www.epson.eu

Yderligere oplysninger (ikke del af garantien)

Valgfrie, udvidede garantier kan måske fås til dit produkt. Normalt kan disse kun tilkøbes, når du køber dit produkt eller kort tid derefter. Se www.epson.eu for at få flere oplysninger.

Hvis dit produkt ikke fungerer, som det skal, efter garantiperiodens udløb, kan der mod betaling udføres reparationer uden for garantien af lokale Epson serviceværksteder. Se www.epson.eu for at få flere oplysninger.

EPSON-GARANTI

Svenska

Epson erbjuder "dig" denna kommersiella garanti **i egenskap av första användare av denna produkt***. Den gäller utöver dina avtalsenliga rättigheter gentemot den person som du köper produkten av, och utöver alla lagstadgade rättigheter som du har gentemot Epson eller någon annan person. Dessa rättigheter varierar beroende på land och påverkas inte av denna garanti.
** Garantin ges inte till någon som köper produkten för att sälja den vidare till en slutanvändare eller till en annan återförsäljare.*

Garantiperioden för din produkt kan visas genom användning av sökfunktionen på Epsons webbplats http://www.epson.eu/warranty där denna garanti erbjuds. Den gäller från det datum då du köpte produkten. "Produkten" omfattar alla tillbehör som vi, Epson, levererade tillsammans med den, förutom de artiklar som är förbrukningsartiklar. Om du överlåter produkten till en annan person kommer denne också att åtnjuta garantin. Garantiperioden fortsätter att löpa från den dag då du köpte produkten.

Om din Epson-produkt inte uppfyller specifikationerna under garantitiden kommer vi att tillhandahålla den service som beskrivs i detta dokument. Inom vissa områden kommer servicen att utföras av vår auktoriserade uppdragstagare. Servicen som du erbjuds kommer att vara den som Epson standardmässigt erbjuder i det land där produkten finns. Vanligen börjar vi med att tillhandahålla support och rådgivning för att avhjälpa felet eller med att avgöra vilken typ av fel det rör sig om. Om vi anser att din produkt behöver repareras (beroende på modell, ålder, lokalisering och typ av fel, enligt vår bedömning) kommer vi antingen att erbjuda denna reparation eller att ersätta produkten med en kvalitetssäkrad renoverad enhet. Innan du lämnar in en produkt till en Epsons tjänsteleverantör ska alla data eller produkter som inte är av Epson-fabrikat plockas bort och förvaras. ***Endast skrivaranvändare:*** Ta inte ut färgband, bläck- eller tonerpatronerna ur skrivaren – patronerna behövs för att diagnosticera problemet som du stött på.

Vi kommer inte att reparera eller ersätta produkter om det är vår bedömning att problemet beror på:

(i) skada genom yttre åverkan,
(ii) användning utanför produktens specifikationer (som definierats av tillverkaren av produkten, vars beslut om en produkt uppfyller specifikationerna eller inte är slutgiltigt),
(iii) tillbehör, delar eller förbrukningsartiklar som inte är av märket EPSON eller godkända av dem, eller
(iv) modifieringar av produkten som den ursprungligen var när den levererades av Epson.
(v) drivrutiner eller annan programvara som medföljer produkten. Modifieringar eller korrigeringar av dessa betingas av den licens som medföljer programvaran och faller utanför ramarna för denna garanti.

Denna garanti är en sammanställning av den service vi tillhandahåller under specificerade villkor. Vi tillhandahåller bara den service som beskrivs i detta dokument och vi accepterar bara ansvar för att reparera eller byta ut din produkt i enlighet med vad som beskrivs i detta dokument. Vi garanterar inte att din produkt inte kommer att gå sönder. Ingen avgift utgår för denna garanti och vi ingår inte något avtal med dig.

Denna garanti omfattar inte att vi tar ansvar för att tillhandahålla ytterligare service eller för att betala någon slags skadestånd eller kompensation för förluster eller skador av något slag, till följd av att en produkt inte fungerar eller brister i samstämmighet med specifikationerna, eller till följd av försenad eller utebliven garantiservice (även om Epson har informerats om möjligheten av sådana förluster) oavsett om de är direkta, indirekta, särskilda förluster/skador eller följdskador. Om Epson i något fall står som ansvarig, accepterar vi inte något ansvar för (i) någon slags intäktsförluster eller användningsbortfall, eller för återställande eller återvinnande av data som förstörts eller gått förlorade, eller (ii) något belopp som är högre än det pris som du betalat för produkten.
I länder där ansvar för vissa skador inte får begränsas eller uteslutas kanske vissa eller alla av de ovan nämnda begränsningarna eller undantagen inte gäller dig.

För att begära service som omfattas av denna garanti ber vi dig kontakta Epsons tjänsteleverantör för det land där produkten används. Denna information finns på www.epson.eu. Gå till din region/ditt land på webbplatsen och välj supportavsnittet. Du måste uppvisa bevis för Epsons tjänsteleverantör att den specifika produkten som berörs täcks av garantiperioden innan någon service tillhandahålls. Vanligtvis avses ett inköpskvitto eller en faktura som identifierar produkt, inköpsställe och -datum.

Om din produkt vanligtvis inte säljs och servas i det land där du använder den betalar du själv transportkostnaden till närmaste land där support erbjuds eller för leverans av reservdelar som inte kan tillhandahållas lokalt.

All ytterligare service som du begär vilken inte omfattas av denna garanti kommer att erbjudas till rådande standardpris i det företag som ombeds utföra den och kommer att tillhandahållas i enlighet med deras normala affärsvillkor.

För optimal prestanda från din Epson-produkt rekommenderar vi att du bara använder äkta Epson förbrukningsartiklar och tillbehör. För information och återförsäljare, se www.epson.eu

Ytterligare information (ingår inte i garantin)

Förlängd garanti kan finnas som tillval för din produkt. Normalt sett kan sådan endast köpas vid inköpstillfället eller kort därefter. Mer information finns på www.epson.eu

Om din produkt går sönder efter att Epsons garantiperiod har löpt ut kan avgiftsbelagda eftergarantireparationer utföras av Epsons lokala tjänsteleverantörer. Mer information finns på www.epson.eu

EPSON-GARANTI

Norsk

Epson tilbyr denne **kommersielle garantien** til "deg", som første bruker av dette produktet*. Den kommer i tillegg til dine kontraktmessige rettigheter overfor vedkommende som leverer produktet og eventuelle juridiske rettigheter du har overfor Epson eller noen annen person. Disse rettighetene varierer fra land til land og påvirkes ikke på noen måte av denne garantien.
** Den gis ikke til noen som kjøper produktet for å selge det videre til en sluttbruker eller en annen forhandler.*

Du kan se **garantiperioden** for produktet ditt ved å bruke søkefunksjonen på Epson-nettstedet http://www.epson.eu/warranty der denne garantien tilbys. Den løper fra kjøpsdatoen for produktet. "Produktet" omfatter eventuelt tilbehør vi, Epson, leverte sammen med produktet, unntatt artikler som er forbruksmateriell. Dersom du overlater produktet til en annen person, vil vedkommende også dra fordel av denne garantien; garantiperioden fortsetter å løpe fra den dato produktet ble kjøpt.

Dersom ditt Epson-produkt opphører å fungere i henhold til dets spesifikasjoner i garantiperioden, leverer vi de tjenestene som er beskrevet i dette dokumentet. Enkelte steder leveres våre tjenester av en autorisert leverandør. Tjenestene du vil motta er de som leveres som standard av Epson i landet der produktet befinner seg. Vi gir normalt først kundestøtte og råd for å hjelpe til med å løse feilen eller til å fastslå typen feil. Dersom vi vurderer at produktet må repareres (avgjøres av oss, avhengig av modell, alder, sted og typen feil), sørger vi for reparasjon av produktet eller erstatter produktet ditt med en kvalitetssikret overhalt enhet. Før du leverer et produkt til en Epson-serviceleverandør, bør du fjerne og ta vare på eventuelle data eller produkter som ikke kommer fra Epson. ***Kun for skriverbrukere:*** Du må ikke fjerne blekkpatroner, bånd eller tonerkassetter fra en skriver – patronen/kassetten trengs for å diagnostisere problemet du opplever.

Vi reparerer ikke eller erstatter ikke produkter dersom problemet etter vår mening skyldes:

(i) ekstern skade;
(ii) bruk utenfor spesifisert bruksområde (slik det er definert av produktfabrikanten, hvis avgjørelse hvorvidt et produkt er brukt utenfor dets spesifikasjonsområde er endelig);
(iii) tilbehør, deler eller forbruksvarer som ikke er av Epson-merke eller godkjent av Epson; eller
(iv) modifisering av produktet slik det er levert originalt av Epson;
(v) drivere eller annen programvare som leveres sammen med produktet. Modifisering eller korrigering av disse er underlagt lisensen som følger med programvaren og ligger utenfor denne garantiens omfang.

Denne garantien er et uttrykk for tjenester vi vil yte under spesifiserte omstendigheter. Vi tilbyr kun disse tjenester og aksepterer kun ansvar for å reparere eller erstatte produktet ditt slik det er beskrevet i dette dokumentet. Vi garanterer ikke at produktet ditt ikke vil feile. Vi tar ikke betalt for denne garantien, og vi inngår ingen kontrakt med deg.

Ved å tilby denne garantien, aksepterer vi ikke noe ansvar for å levere tilleggstjenester eller betale noen form for erstatning eller kompensasjon for tap eller skade av noen art som følge av produktfeil eller manglende samsvar med spesifikasjoner, eller for forsinkelser eller manglende levering av garantitjenester (selv om Epson er blitt underrettet om muligheten for slike tap eller skader), enten disse er direkte, indirekte, spesielle skader eller følgeskader. Dersom Epson er ansvarlig, aksepterer vi ikke noe ansvar for (i) tapt fortjeneste eller bruk, eller for gjenoppretting av eventuelle data som er ødelagt eller tapt eller (ii) et beløp høyere enn prisen du har betalt for produktet.
I land som ikke tillater at ansvar for visse typer skader begrenses eller utelukkes, vil enkelte eller alle ovennevnte begrensninger eller unntak eventuelt ikke gjelde deg.

For å be om tjenester i henhold til denne garantien, vennligst kontakt Epsons serviceleverandør i landet der produktet brukes. Denne informasjonen er å finne på www.epson.eu . Gå til ditt område/land på nettstedet og velg kundestøttedelen. Du må legge fram bevis for Epsons serviceleverandør for at det aktuelle produktet er innenfor garantiperioden før det ytes eventuell service. Dette er vanligvis kvittering eller faktura som identifiserer produkt, kjøpssted og -dato.

Dersom produktet ditt normalt ikke selges og støttes i landet der du bruker det, kan vi belaste deg for å returnere det til nærmeste land som yter kundestøtte for produktet eller for å skaffe deler som ikke er tilgjengelige lokalt.

Eventuelle tilleggsytelser du ber om utenfor omfanget av denne garantien belastes deg for de standardsatser som tilbys av firmaet som bes utføre disse og leveres i henhold til deres standard forretningsvilkår.

For at ditt Epson-produkt skal fungere optimalt, anbefaler vi at du kun bruker originale forbruksvarer og tilleggsutstyr fra Epson. For informasjon og forhandlere, se www.epson.eu

Tilleggsinformasjon (inngår ikke i garantien)

Utvidede tilleggsgarantier kan være tilgjengelige for ditt produkt. Disse kan normalt bare kjøpes samtidig med at du kjøper produktet ditt eller kort tid etter. Se www.epson.eu for nærmere informasjon.

Dersom det oppstår feil på produktet etter at garantien fra Epson har utløpt, kan reparasjoner som ikke omfattes av garantien utføres av Epsons lokale servicerepresentanter mot betaling. Se www.epson.eu for nærmere informasjon.

EPSON-TAKUU

Suomi

Epson myöntää tämän **kaupallisen takuun** sinulle, joka olet tämän tuotteen ensimmäinen käyttäjä*. Tämä takuu täydentää sopimuksellisia oikeuksiasi, jotka muodostuvat suhteesta tuotteen toimittajaan sekä niitä lakisääteisiä oikeuksia, jotka muodostuvat suhteesta Epsoniin tai johonkin kolmanteen osapuoleen. Nämä oikeudet vaihtelevat maittain, eikä tämä takuu vaikuta niihin millään tavalla.
** Takuuta ei anneta kenellekään tuotteen ostajalle, jonka tarkoituksena on jälleenmyydä se loppukäyttäjälle tai toiselle jälleenmyyjälle.*

Tämän tuotteen takuuaika on nähtävissä osoitteessa http://www.epson.eu/warranty sijaitsevan Epsonin sivuston hakutoiminnon avulla, mikäli takuu on myönnetty. Takuuaika alkaa tuotteen ostohetkestä. Tuote sisältää kaikki varusteet, jotka Epson on toimittanut sen kanssa, pois luettuna yllä kulutustarvikkeina esitettävät nimikkeet. Jos siirrät tuotteen toiselle henkilölle, takuu koskee myös tuotteen vastaanottajaa. Takuuaika lasketaan kuitenkin edelleen tuotteen alkuperäisestä ostohetkestä.

Jos Epson-tuotteesi lakkaa toimimasta määrittelyjensä mukaisesti takuuaikana, toimitamme tässä asiakirjassa kuvatut palvelut. Joillakin alueilla valtuutettu toimittajamme tarjoaa palvelumme. Vastaanottamasi palvelut ovat niitä, jotka Epson tuottaa vakiona siinä maassa, jossa tuote sijaitsee. Annamme tavallisesti ensin tukea ja ohjeita ongelman selvittämiseksi tai vian määrittämiseksi. Jos Epson määrittelee, että tuotteesi tarvitsee korjauksen, Epson järjestää (oman harkintansa mukaan riippuen mallista, sen iästä, sijainnista ja vian luonteesta) korjauksen tai vaihtaa tuotteen laadultaan varmistettuun, kunnostettuun yksikköön. Ennen kuin toimitat mitään tuotetta Epsonin huoltoon, poista laitteesta ja pidä tallessa kaikki tiedot tai tuotteet, jotka eivät ole Epsonin valmistamia. ***Vain tulostimen käyttäjät:*** älä poista yhtään muste-, värinauha- tai väriainekasettia tulostimesta, koska niitä tarvitaan tuotteen ongelman selvittämiseksi.

Epson ei korjaa tai vaihda tuotetta, jos ongelma johtuu sen mielestä seuraavista syistä:

(i) ulkoisesti aiheutetusta vauriosta
(ii) määrityksistä poikkeavasta käytöstä (tuotteen valmistajan määritysten mukaisesti, missä valmistajan ratkaisu siitä, onko käyttö ollut poikkeavaa, on lopullinen)
(iii) varusteista, osista tai kulutustarvikkeista, jotka eivät ole Epson-merkkisiä tai -hyväksyttyjä tai
(iv) muutoksista, jotka on tehty tuotteeseen Epsonin alkuperäisestä kokoonpanosta poiketen
(v) laiteohjaimista tai muista tuotteen mukana toimitetuista ohjelmista. Näiden muuttaminen tai korjaaminen on ohjelmiston mukana toimitetun käyttöoikeussopimuksen alaista eikä kuulu tämän takuun piiriin.

Tämä takuu on julkilausuma palveluista, jotka Epson toimittaa mainituissa tilanteissa. Epson tarjoaa vain ne palvelut ja hyväksyy vastuun vain korjata tai vaihtaa tuotteesi, kuten tässä asiakirjassa kuvataan. Takuuta ei anneta siitä, että tuote toimisi täysin moitteettomasti. Takuu on veloitukseton, eikä se muodosta sopimusta Epsonin ja asiakkaan välillä.

Myöntämällä tämän takuun Epson ei hyväksy vastuuta toimittaa mitään lisäpalveluita tai maksaa minkäänlaisista vaurioista tai korvauksia menetyksistä tai vammasta, joka johtuu minkäänlaisesta tuotteen viasta tai mistään yhteensopimattomuudesta määritysten kanssa, mistään viiveistä tai vioista takuupalveluiden toimittamisessa (vaikka Epson on ilmoittanut tällaisten menetysten mahdollisuudesta) olivatpa nämä suoria, epäsuoria, erityisiä tai seurannaisia. Jos Epsonilla katsotaan olevan vastuu joissakin tapauksissa, Epson ei vastaa (i) mistään voittojen tai käytön menetyksestä tai minkään vioittuneen tai menetetyn tiedon palauttamisesta tai (ii) mistään summasta, joka on suurempi kuin tuotteesta maksettu hinta.
Maissa, jotka eivät salli tietyn tyyppisten vahinkojen vastuunrajoituksia tai vastuiden poissulkemista, jotkin tai kaikki yllä olevat rajoitukset tai poissulkemiset eivät välttämättä koske sinua.

Jos tarvitset palveluita, jotka tämä takuu kattaa, ota yhteys Epsonin palveluntarjoajaan siinä maassa, jossa tuotetta käytetään. Nämä tiedot löytyvät osoitteesta www.epson.eu. Mene omaa maatasi tai aluettasi vastaavaan osaan sivustossa ja valitse tukiosio. Ennen kuin mitään palveluita voidaan tarjota, sinun on toimitettava Epsonin palveluntarjoajalle todistus siitä, että yksittäisen kysymyksessä olevan tuotteen takuuaika on voimassa. Todistukseksi kelpaa tavallisesti ostokuitti tai lasku, josta käy selville tuotteen tiedot, sen ostopaikka ja -ajankohta.

Jos tuotettasi ei normaalisti myydä tai tueta maassa, jossa sitä käytät, Epson voi veloittaa sen palauttamisesta lähimpään maahan, joka tukee tuotetta tai josta saadaan osia, jotka eivät paikallisesti ole saatavissa.

Mitkä tahansa tähän takuun kuulumattomat lisäpalvelut, joita tarvitset, veloitetaan vakiohinnoilla, jotka palvelut toimittava yritys on määrittänyt. Palvelut ovat kyseisen yrityksen vakiotoimitusehtojen alaisia.

Jotta Epson-tuotteesi suorituskyky olisi mahdollisimman hyvä, suosittelemme, että käytät vain aitoja Epsonin kulutustarvikkeita ja lisävarusteita. Lisätietoja ja tietoja jälleenmyyjistä on osoitteessa www.epson.eu

Lisätietoja (ei takuun osa)

Valinnaisia laajennettuja takuita voi olla saatavissa tuotteellesi. Tavallisesti laajennetut takuut voidaan ostaa vain tuotteen ostohetkellä tai pian sen jälkeen. Katso tarkempia tietoja osoitteesta www.epson.eu

Jos tuotteesi menee epäkuntoon takuuajan päätyttyä, paikalliset Epsonin huoltoedustajat voivat suorittaa veloitettavia takuun ulkopuolisia korjauksia. Katso tarkempia tietoja osoitteesta www.epson.eu

GWARANCJA EPSON

Polski

Firma Epson udziela niniejszej **gwarancji handlowej** pierwszemu użytkownikowi produktu*. Uzupełnia ona prawa umowne użytkownika w stosunku do dostawcy produktu oraz wszelkie prawa ustawowe, jakie użytkownik posiada wobec firmy Epson bądź osób trzecich. Prawa te mogą się różnić w zależności od kraju i niniejsza gwarancja w żaden sposób ich nie zmienia.
** Nie udziela się gwarancji osobom nabywającym produkt w celu odsprzedania go użytkownikowi końcowemu lub innemu pośrednikowi.*

Okres gwarancyjny posiadanego produktu można sprawdzić, korzystając z funkcji wyszukiwania na witrynie firmy Epson http://www.epson.eu/warranty, na której niniejsza gwarancja jest oferowana. Okres ten jest liczony od daty zakupu produktu. „Produkt" obejmuje wszelkie akcesoria dostarczone przez firmę Epson wraz z urządzeniem oprócz elementów, które są materiałami eksploatacyjnymi, które objęte są innym okresem gwarancyjnym, także wskazanym powyżej. Jeżeli produkt zostanie przekazany osobie trzeciej, ona również może korzystać z praw gwarancyjnych, przy czym okres gwarancyjny liczony jest nadal od chwili zakupu przez pierwszego właściciela.

Jeśli w okresie gwarancyjnym produkt przestanie funkcjonować zgodnie ze specyfikacjami, firma Epson zobowiązuje się do świadczenia usług opisanych w niniejszym dokumencie. W niektórych regionach usługi te świadczone są przez autoryzowany serwis. Użytkownik ma prawo do standardowego zakresu usług świadczonych przez firmę Epson w kraju, w którym znajduje się produkt. Najpierw zapewniana jest pomoc i porady w celu usunięcia usterki lub ustalenia jej rodzaju. Jeżeli firma Epson stwierdzi (wedle własnego uznania, w zależności od modelu, wieku urządzenia, jego lokalizacji i charakteru usterki), że produkt wymaga naprawy, zapewniona zostanie usługa serwisowa lub wymiana produktu na działający prawidłowo. Przed przekazaniem produktu do serwisu Epson należy usunąć z niego wszelkie dane oraz produkty firm trzecich. ***Dotyczy tylko użytkowników drukarek:*** Nie należy wyjmować z drukarki kasety z tuszem lub taśmy barwiącej ponieważ są one niezbędne do zdiagnozowania problemu.

Produkt nie zostanie naprawiony ani wymieniony, jeżeli w opinii firmy Epson problem wynika z którejkolwiek z następujących sytuacji:

(i) uszkodzenie przez czynnik zewnętrzny;
(ii) użytkowanie niezgodne ze specyfikacjami (określonymi dla produktu przez producenta, którego decyzja o tym, że produkt nie był używany zgodnie ze specyfikacjami jest ostateczna);
(iii) używanie akcesoriów, części lub materiałów eksploatacyjnych marki innej niż Epson lub niezatwierdzonych przez firmę Epson;
(iv) wprowadzenie modyfikacji w produkcie;
(v) zmiana sterowników lub oprogramowania dostarczonego wraz z produktem. Tego rodzaju zmiany lub korekty podlegają zapisom licencji dostarczanej wraz z oprogramowaniem i nie są objęte niniejszą gwarancją.

Niniejsza gwarancja zawiera opis usług zapewnianych w ściśle określonych okolicznościach. Firma Epson oferuje wyłącznie te usługi i zobowiązuje się tylko do naprawy lub wymiany produktu w zakresie opisanym w niniejszym dokumencie. Niniejsza gwarancja nie oznacza, że produkt nie może się zepsuć. Nie pobiera się żadnej opłaty z tytułu niniejszej gwarancji, ani nie stanowi ona umowy z użytkownikiem.

Niniejsza gwarancja nie oznacza przyjęcia przez firmę Epson jakiejkolwiek odpowiedzialności za ewentualne dodatkowe usługi albo wypłatę jakichkolwiek odszkodowań bądź rekompensat z tytułu strat lub obrażeń ciała wynikających z awarii produktu albo jego niezgodności ze specyfikacjami, ani z tytułu ewentualnego opóźnienia w świadczeniu usług serwisowych lub braku tychże, nawet jeśli firma Epson została powiadomiona o możliwości powstania tego typu strat i bez względu na to, czy mają one charakter bezpośredni, pośredni, szczególny czy wynikowy. Jeżeli w jakimkolwiek przypadku firma Epson ponosi odpowiedzialność, to niniejszym uchyla się od odpowiedzialności za (i) wszelkie utracone zyski lub utratę użyteczności oraz za odzyskanie lub odtworzenie uszkodzonych albo utraconych danych, a także za (ii) straty w kwocie przewyższającej cenę zapłaconą przez użytkownika za produkt.
W krajach, w których niedozwolone jest ograniczanie lub wykluczanie określonych rodzajów odpowiedzialności, niektóre bądź wszystkie z powyższych zastrzeżeń i wykluczeń mogą nie mieć zastosowania do użytkownika.

Aby uzyskać pomoc w ramach niniejszej gwarancji, proszę skontaktować się z serwisem firmy Epson w kraju, w którym używany jest produkt. Odpowiednie informacje można znaleźć na stronie internetowej www.epson.eu. Wystarczy wybrać na stronie swój region lub kraj i przejść do sekcji serwisowej. Aby móc skorzystać z serwisu, należy przedstawić dowód zakupu potwierdzający, że dany produkt jest na gwarancji. Zwykle takim dowodem jest paragon lub faktura z informacją o produkcie oraz miejscu i dacie zakupu.

Jeżeli produkt nie jest sprzedawany i serwisowany w kraju, w którym jest używany, użytkownik może zostać obciążony kosztami dostarczenia go do najbliższego kraju, w którym produkt jest serwisowany, albo uzyskania części niedostępnych na lokalnym rynku.

Wszelkie dodatkowe usługi zamówione przez użytkownika i wykraczające poza zakres niniejszej gwarancji są płatne według standardowego cennika firmy świadczącej takie usługi, które są zapewniane zgodnie ze standardowymi warunkami handlowymi danej firmy.

Aby zapewnić optymalną wydajność produktu firmy Epson, zaleca się korzystanie wyłącznie z oryginalnych materiałów eksploatacyjnych i opcji marki Epson. Dane dystrybutorów można znaleźć na stronie internetowej www.epson.eu

Informacje dodatkowe (niestanowiące elementu gwarancji)

Dla tego produktu mogą być dostępne opcje przedłużonej gwarancji. Zazwyczaj można je nabyć wraz z produktem albo wkrótce po zakupie. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć na stronie www.epson.eu

Jeżeli usterka produktu nastąpi po zakończeniu okresu gwarancyjnego, lokalny serwis firmy Epson może zapewnić płatną obsługę pogwarancyjną. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć na stronie www.epson.eu

ZÁRUKA EPSON

Čeština

Společnost Epson nabízí tuto **obchodní záruku** „Vám" jako prvnímu uživateli tohoto produktu*. Tato záruka je dodatkem k Vašim smluvním právům vůči osobě, která Vám produkt dodala, a k veškerým zákonným právům, která máte vůči společnosti Epson nebo kterékoli další osobě. Tato práva se liší v závislosti na zemi a nejsou touto zárukou žádným způsobem dotčena.
** Záruka není poskytována osobě, která kupuje produkt za účelem jeho dalšího prodeje koncovému uživateli nebo dalšímu prodejci.*

Záruční dobu platnou pro váš produkt zjistíte pomocí funkce vyhledávání na webových stránkách společnosti Epson http://www.epson.eu/warranty, kde je tato záruka nabízena. Záruční doba běží od data zakoupení produktu. „Produkt" zahrnuje veškerá příslušenství, která jsme my, společnost Epson, spolu s ním dodali, s výjimkou položek, které jsou spotřebním materiálem. Převedete-li vlastnictví produktu na další osobu, získá s ním dotyčná osoba výhody vyplývající z této záruky, ovšem záruční doba běží ode dne původního nákupu produktu.

Jestliže během stanovené záruční doby Váš výrobek Epson přestane fungovat v souladu se specifikací, poskytneme Vám servisní služby popsané v tomto dokumentu. V některých oblastech mohou být naše služby poskytovány prostřednictvím autorizovaného smluvního partnera. Služby, které obdržíte, budou službami, které společnost Epson standardně poskytuje v zemi, ve které se produkt nachází. Abychom pomohli odstranit závadu nebo určit její typ, obvykle nejdříve poskytujeme podporu a poradenské služby. Usoudíme-li, že Váš produkt bude nutné opravit (na základě našeho vlastního uvážení v závislosti na modelu, jeho stáří, umístění a povaze závady), zajistíme buď jeho opravu, nebo výměnu za renovovanou jednotku v zaručené kvalitě. Před předáním jakéhokoli produktu poskytovateli servisních služeb Epson odeberte a uchovejte veškerá data nebo produkty, jejichž výrobcem není společnost Epson. ***Pouze pro uživatele tiskáren:*** Z tiskárny nevyjímejte kazety – ať již inkoustové, tonerové nebo s páskou; přítomnost těchto kazet je nutná při diagnostice problému, se kterým jste se setkali.

Oprava nebo výměna produktu nebude provedena v případě, že podle našeho názoru bylo(y) příčinou závady:

(i) poškození vnějším působením,
(ii) použití mimo rozsah specifikace (tento rozsah je stanoven výrobcem; jeho rozhodnutí, zda produkt je či není používán v rozporu se specifikací, je konečné),
(iii) použití příslušenství, součástek nebo spotřebních materiálů, které nejsou vyrobeny nebo schváleny společností Epson, nebo
(iv) úpravy provedené na produktu původně dodaném společností Epson,
(v) ovladače nebo další software dodaný s produktem. Jejich úpravy nebo opravy podléhají licenčním podmínkám, které jsou součástí software a nespadají do rozsahu této záruky.

Tato záruka je prohlášením o službách, které Vám poskytneme za určených okolností. Nabízíme pouze tyto služby a přijímáme odpovědnost pouze za opravu nebo výměnu Vašeho produktu dle informací v tomto dokumentu. Nezaručujeme, že u Vašeho výrobku nedojde k závadě. Tato záruka je bezplatná a nezakládá žádný smluvní vztah.

Nabídkou této záruky nepřijímáme odpovědnost za poskytování dalších služeb nebo náhradu jakékoli škody či kompenzaci za ztráty nebo zranění, ke kterým došlo následkem selhání produktu, ani za použití, které není v souladu se specifikací, či za prodlení nebo pochybení při poskytování záručních služeb (dokonce ani případě, že společnost Epson byla informována o možnosti takových ztrát), ať již jsou tyto škody přímé, nepřímé, zvláštní nebo následné. Jestliže v některém případě společnost Epson nese odpovědnost, nepřijímáme odpovědnost za (i) ztráty zisku nebo za použití, rekonstrukci či obnovení jakýchkoli porušených nebo ztracených dat ani za (ii) finanční částku, která převyšuje částku zaplacenou za daný produkt.
Některé země nedovolují omezení nebo vyloučení odpovědnosti za určité typy škod, je tedy možné, že se na Vás nevztahují žádná výše uvedená omezení či výjimky, nebo jen některá.

Požadujete-li servisní služby na základě této záruky, kontaktujte prosím poskytovatele služeb Epson v zemi, ve které je produkt používán. Podrobné informace naleznete na internetové adrese www.epson.eu. Na webových stránkách vyberte sekci Podpora. Předtím, než Vám bude poskytnuta jakákoli servisní služba, budete muset poskytovateli služeb Epson prokázat, že konkrétní produkt je v záruční době. Tímto důkazem je obvykle účtenka nebo faktura, na které je produkt identifikován a na které je uvedeno místo a datum nákupu.

Není-li Váš produkt v zemi, ve které jej používáte, běžně prodáván a podporován, je možné, že Vám za dodání součástek, které nejsou v místě použití k dispozici, nebo za vrácení produktu do nejbližší země, ve které je produkt podporován, budeme účtovat poplatek.

Veškeré další služby, které požadujete nad rámec této záruky, Vám budou účtovány na základě standardních sazeb nabízených firmou, od které provedení těchto služeb vyžadujete, v souladu s jejími standardními obchodními podmínkami.

Abyste dosáhli optimálního výkonu Vašeho produktu Epson, doporučujeme Vám, abyste používali pouze originální spotřební materiál a další vybavení od společnosti Epson. Více informací a seznam dodavatelů naleznete na internetové adrese www.epson.eu

Další informace (nejsou součástí této záruky)

Je možné, že k Vašemu produktu je nabízena i volitelná prodloužená záruka. Obvykle lze prodlouženou záruku zakoupit pouze v okamžiku, kdy daný produkt kupujete, nebo krátce po jeho koupi. Další podrobnosti naleznete na internetové adrese www.epson.eu

Dojde-li k selhání funkčnosti Vašeho produktu Epson po skončení záruční doby, lze prostřednictvím místních servisních zástupců společnosti Epson provést jeho pozáruční opravu. Pozáruční opravy jsou zpoplatněny. Další podrobnosti naleznete na internetové adrese www.epson.eu

ΕΓΓΥΗΣΗ EPSON

Ελληνικά

Η Epson προσφέρει την παρούσα **εμπορική εγγύηση** σε "εσάς", τον πρώτο χρήστη αυτού του προϊόντος*. Προσφέρεται επιπρόσθετα στα δικαιώματα που απορρέουν από τη σύμβαση έναντι του ατόμου που σας προμηθεύει το προϊόν και στα έννομα δικαιώματά σας έναντι της Epson ή άλλου προσώπου. Αυτά τα δικαιώματα διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα και δεν επηρεάζονται με οποιονδήποτε τρόπο από την παρούσα εγγύηση.

** Δεν παρέχεται σε όσους αγοράζουν το προϊόν με σκοπό τη μεταπώληση σε τελικό χρήστη ή σε άλλο μεταπωλητή.*

Μπορείτε να δείτε την **περίοδο εγγύησης** για το προϊόν σας, χρησιμοποιώντας τη λειτουργία αναζήτησης στην ιστοσελίδα της Epson www.epson.eu/warranty μέσω της οποίας προσφέρεται η εν λόγω εγγύηση. Αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία που αγοράσατε το προϊόν. Το "προϊόν" περιλαμβάνει το βοηθητικό εξοπλισμό που παρέχει η Epson εκτός από τα είδη που είναι αναλώσιμα.. Εάν μεταβιβάσετε το προϊόν σε άλλο άτομο, θα καλύπτεται επίσης από την παρούσα εγγύηση. Η περίοδος της εγγύησης συνεχίζει να ισχύει από την ημερομηνία που το προϊόν αγοράστηκε πρώτη φορά.

Εάν το Προϊόν Epson δεν λειτουργεί πλέον σύμφωνα με τις προδιαγραφές εντός της περιόδου εγγύησης, θα παρέχουμε τις υπηρεσίες που περιγράφονται σε αυτό το έγγραφο. Σε ορισμένες περιοχές, οι υπηρεσίες μας θα παρέχονται από εξουσιοδοτημένο υπεργολάβο. Οι υπηρεσίες που λαμβάνετε είναι εκείνες που παρέχονται ως βασικές από την Epson στη χώρα όπου βρίσκεται το προϊόν. Κανονικά, πρώτα παρέχουμε υποστήριξη και συμβουλές για τη διόρθωση του σφάλματος ή για να καθορίσουμε τον τύπο του σφάλματος. Εάν θεωρήσουμε ότι το προϊόν χρήζει επιδιόρθωσης (εναπόκειται στη διακριτική μας ευχέρεια, ανάλογα με το μοντέλο, την παλαιότητά του, την τοποθεσία και τη φύση του σφάλματος), θα κανονίσουμε για την επιδιόρθωση ή για την αντικατάσταση του προϊόντος με μια ποιοτική ανακατασκευασμένη μονάδα. Πριν παραδώσετε κάποιο προϊόν σε πάροχο υπηρεσιών Epson, θα πρέπει να καταργήσετε και να διατηρήσετε τυχόν δεδομένα ή προϊόντα τρίτου κατασκευαστή. ***Για χρήστες εκτυπωτών μόνο:*** Δεν θα πρέπει να αφαιρέσετε τη φύσιγγα μελάνης, μελανοταινίας ή γραφίτη από τον εκτυπωτή, καθώς η φύσιγγα είναι απαραίτητη για τη διάγνωση του προβλήματος που αντιμετωπίζετε.

Δεν πρόκειται να επιδιορθώσουμε ή να αντικαταστήσουμε προϊόντα εάν, κατά τη γνώμη μας, το πρόβλημα οφείλεται:

(i) σε ζημιά που προκλήθηκε από εξωτερικούς παράγοντες
(ii) σε χρήση εκτός των προδιαγραφών (όπως ορίστηκε από τον κατασκευαστή του προϊόντος, του οποίου η απόφαση σχετικά με τη χρήση του προϊόντος σύμφωνα με τις προδιαγραφές είναι τελική και αμετάκλητη)
(iii) σε βοηθητικό εξοπλισμό, εξαρτήματα ή αναλώσιμα που δεν φέρουν την επωνυμία Epson ή δεν έχουν εγκριθεί από την Epson
(iv) σε τροποποιήσεις που πραγματοποιούνται στο προϊόν που είχε προμηθεύσει αρχικά η Epson
(v) σε προγράμματα οδήγησης ή σε άλλο λογισμικό που παρέχεται με το προϊόν. Η τροποποίηση ή η διόρθωση αυτών υπόκειται στην άδεια χρήσης που συνοδεύει το λογισμικό και δεν αποτελεί αντικείμενο της παρούσας εγγύησης.

Η παρούσα εγγύηση είναι μια δήλωση υπηρεσιών που παρέχονται σε συγκεκριμένες περιστάσεις. Προσφέρουμε μόνο αυτές τις υπηρεσίες και αποδεχόμαστε την ευθύνη μόνο για την επιδιόρθωση ή την αντικατάσταση του προϊόντος, όπως περιγράφεται στο παρόν έγγραφο. Δεν εγγυόμαστε ότι το προϊόν σας δεν θα αποτύχει. Δεν υπάρχει χρέωση για αυτή την εγγύηση και δεν συνάπτουμε σύμβαση μαζί σας.

Προσφέροντας αυτή την εγγύηση, δεν αποδεχόμαστε καμία ευθύνη για την παροχή πρόσθετων υπηρεσιών ή για την πληρωμή τυχόν ζημιών ή την αποζημίωση για απώλειες ή τραυματισμό οποιουδήποτε είδους που προκύπτουν από αποτυχία του προϊόντος ή από μη συμμόρφωση με προδιαγραφή ή για καθυστερήσεις ή αποτυχίες κατά την παροχή των υπηρεσιών που προβλέπονται με την εγγύηση (ακόμα κι εάν η Epson έχει λάβει γνώση για το ενδεχόμενο αυτών των απωλειών) είτε πρόκειται για άμεσες, έμμεσες, ειδικές ή επακόλουθες. Εάν σε οποιαδήποτε περίπτωση η Epson καταστεί υπεύθυνη, δεν αποδεχόμαστε την υπαιτιότητα για (i) απώλεια κερδών ή χρήσης ή για την επαναφορά ή ανάκτηση των δεδομένων που έχουν καταστραφεί ή χαθεί ή (ii) για ποσό άνω του αντιτίμου που καταβάλατε για την αγορά του προϊόντος.
Σε χώρες όπου δεν επιτρέπεται ο περιορισμός ή ο αποκλεισμός της ευθύνης για ορισμένα είδη ζημιών, ορισμένοι ή όλοι οι παραπάνω περιορισμοί ή αποκλεισμοί μπορεί να μην ισχύουν στην περίπτωσή σας.

Για να ζητήσετε υπηρεσίες στο πλαίσιο της παρούσας εγγύησης, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών Epson για τη χώρα όπου χρησιμοποιείται το προϊόν. Μπορείτε να βρείτε αυτές τις πληροφορίες στην ιστοσελίδα www.epson.eu. Μεταβείτε στην τοποθεσία της χώρας σας από την κεντρική σελίδα και επιλέξτε την ενότητα υποστήριξης. Θα χρειαστεί να παρέχετε αποδείξεις στον πάροχο υπηρεσιών Epson ότι η περίοδος εγγύησης ισχύει ακόμα για το προϊόν πριν εγκριθεί η παροχή των υπηρεσιών. Συνήθως πρόκειται για την απόδειξη αγοράς ή το τιμολόγιο όπου αναφέρεται το προϊόν, η τοποθεσία και η ημερομηνία αγοράς.

Εάν το προϊόν σας δεν πωλείται και δεν υποστηρίζεται κανονικά στη χώρα όπου το χρησιμοποιείτε, μπορεί να σας χρεώσουμε για την επιστροφή του στην πιο κοντινή χώρα που υποστηρίζει το προϊόν ή για την εύρεση ανταλλακτικών που δεν είναι διαθέσιμα τοπικά.

Οι επιπρόσθετες υπηρεσίες που δεν αποτελούν αντικείμενο της παρούσας εγγύησης θα χρεωθούν σε τυπικές χρεώσεις που προσφέρονται από την εταιρία που ζητήθηκε να τις εκτελέσει και παρέχονται σύμφωνα με τους τυπικούς εμπορικούς όρους.

Για την καλύτερη δυνατή απόδοση του προϊόντος Epson, συνιστάται να χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά αναλώσιμα και βοηθητικό εξοπλισμό της Epson. Για πληροφορίες και προμηθευτές, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα www.epson.eu

Πρόσθετες πληροφορίες (δεν είναι μέρος της εγγύησης)

Για το προϊόν μπορεί να διατίθενται προαιρετικές εκτεταμένες εγγυήσεις. Κανονικά, η αγορά τους είναι δυνατή μόνο όταν αγοράζετε το προϊόν ή μερικές ημέρες αργότερα. Ανατρέξτε στην ιστοσελίδα www.epson.eu για λεπτομέρειες.

Εάν το προϊόν αποτύχει μετά τη λήξη της περιόδου εγγύησης της Epson, μπορούν να πραγματοποιηθούν επιδιορθώσεις εκτός εγγύησης με χρέωση από τοπικούς αντιπρόσωπους παροχής υπηρεσιών της Epson. Ανατρέξτε στην ιστοσελίδα www.epson.eu για λεπτομέρειες.

EPSON GARANCIJA

Slovenščina

Epson to **komercialno garancijo** ponuja končnim kupcem izdelka*. Ta garancija nikakor ne omejuje potrošnikovih pravic v razmerju do prodajalca, ki izhajajo iz njune kupoprodajne pogodbe. Prav tako ne omejuje potrošnikovih zakonskih pravic v razmerju do podjetja Epson ali katere druge osebe. Omenjene pravice se sicer razlikujejo od države do države.

** Garancija ne velja za osebe, ki izdelek kupujejo za nadaljnjo prodajo bodisi končnim kupcem ali drugim posrednikom.*

Garancijsko obdobje za svoj izdelek najdete s pomočjo iskalnika na Epsonovem spletnem mestu http://www.epson.eu/warranty, kjer je ta garancija navedena. Teči začne z dnevom nakupa izdelka. 'Izdelek' vključuje vse dodatke, ki jih je podjetje Epson priložilo osnovni napravi, razen potrošnega materiala. Omenjena garancija ostane veljavna tudi v primeru, če naprava zamenja lastnika; čas garancije ostane nespremenjen od dne prvega nakupa izdelka.

Če vaša naprava Epson v času garancije ne bo več delovala v skladu s specifikacijami, bomo zagotovili storitve, ki so navedene v tem dokumentu. V določenih krajih omenjene storitve zagotavlja naš pooblaščeni partner. Storitve bodo v skladu s standardi podjetja Epson v državi, kjer se izdelek nahaja. Običajno bomo najprej ponudili podporo in potrebne nasvete, kako odpraviti napako ali ugotoviti vrsto napake. Če bomo ugotovili, da je vaša naprava potrebna popravila, bomo (po lastni presoji – odvisno od modela naprave, njene starosti, lokacije in vzroka napake) bodisi poskrbeli za popravilo naprave, ali pa jo bomo zamenjali s kakovostnim nadomestnim izdelkom. Pred dostavo katerega koli izdelka ponudniku storitev podjetja Epson prosimo, odstranite in shranite kakršne koli podatke ali predmete, ki niso znamke Epson. ***Samo za uporabnike tiskalnikov:*** v nobenem primeru iz tiskalnika ne odstranite kartuš s trakom, črnilom ali tonerjem – le-te so namreč potrebne za pravilno diagnosticiranje okvare.

Ne bomo popravljali ali zamenjali izdelkov, katerih okvaro je po našem mnenju povzročilo:

(i) zunanja poškodba
(ii) uporaba, ki ni v skladu z navodili za uporabo (kot jih določa proizvajalec izdelka, čigar odločitev o neprimerni ali primerni rabi je dokončna);
(iii) uporaba dodatkov, nadomestnih delov ali potrošnega materiala, ki ni znamke Epson ali odobrena s strani Epsona; ali
(iv) kakršne koli modifikacije izdelka, kot ga je prvotno dobavil Epson.
(v) gonilniki ali druga programska oprema, ki je bila priložena izdelku. Modifikacija ali popravljanje le-teh je predmet licence, ki je priložena k programski opremi, in tovrstnih napak ta garancija ne pokriva.

Ta garancija je izjava o storitvah, ki jih bomo zagotavljali v določenih okoliščinah. Potrošnikom zagotavljamo le omenjene storitve in prevzemamo odgovornost zgolj za popravilo ali zamenjavo njihovega izdelka po postopku, ki je opisan v tem dokumentu. Ne jamčimo vam, da se izdelek ne more okvariti. Te garancije vam ne zaračunavamo in z vami ne sklepamo pogodbenega razmerja.

S ponudbo te garancije ne prevzemamo nikakršne odgovornosti za zagotavljanje dodatnih storitev ali za izplačilo kakršne koli odškodnine ali nadomestila za morebitne izgube ali kakršne koli poškodbe, ki so rezultat okvare izdelka ali neupoštevanja navodil za uporabo. Prav tako ne prevzemamo odgovornosti za kakršne koli zamude ali probleme pri zagotavljanju garancijskih storitev (tudi če je bilo podjetje Epson obveščeno o možnosti takih izgub), najsi so le-te neposredne, posredne, posebne ali posledične. Če Epson v kakšnem primeru slučajno nosi odgovornost, pa podjetje ne prevzema odgovornosti za (i) kakršen koli izpad dohodka ali za obnovitev oziroma reševanje kakršnih koli okvarjenih ali izgubljenih podatkov ali (ii) za povračilo v večji vrednosti, kot je potrošnik plačal za izdelek.
V državah, kjer ni dovoljena omejena ali izključena odgovornost za določene odškodnine, nekatere ali vse zgoraj navedene omejitve za potrošnika morda ne veljajo.

Če želite uveljavljati storitve, ki so v sklopu te garancije, prosimo kontaktirajte ponudnika storitev za znamko Epson v državi, v kateri uporabljate izdelek. Kontaktne podatke lahko najdete na strani www.epson.eu. Na omenjeni strani izberite svojo regijo/državo in izberite oddelek podpore. Epsonovemu ponudniku storitev boste morali dokazati, da je dotični izdelek še v garanciji, šele nato vam bo lahko nudil potrebne storitve. Dokazilo je največkrat v obliki garancijskega dokumenta, računa, iz katerega je razvidno mesto in datum nakupa ter podatki o izdelku.

Če potrošnikov izdelek ponavadi ni v prodaji in posledično ni podprt v državi, kjer ga uporablja, se mu lahko zaračunajo stroški transporta izdelka do najbližje države, ki izdelek podpira, oziroma stroški za dobavitev delov, ki lokalno niso na voljo.

Vse dodatne storitve, ki jih zahtevate in niso v sklopu te garancije, boste morali plačati po ceniku podjetja, kjer ste jih zahtevali in bodo zagotovljene v skladu z njihovimi splošnimi pogoji poslovanja.

Za optimalno delovanje vašega izdelka znamke Epson, vam priporočamo uporabo samo originalnega potrošnega materiala in dodatnih možnosti, ki jih zagotavlja podjetje Epson. Več informacij o ponudbi najdete na www.epson.eu

Dodatne informacije (ki niso del garancije)

Neobvezno podaljšanje garancije je morda na voljo tudi za vaš izdelek. Ponavadi se lahko za to možnost odločite zgolj pred nakupom izdelka ali kmalu po tem in je na voljo proti doplačilu. Podrobnosti so na voljo na strani www.epson.eu

Če se vaš izdelek Epson okvari po preteku garancijskega obdobja, ga lahko proti plačilu popravite pri lokalnem serviserju naprav Epson. Več informacij najdete na www.epson.eu

ZÁRUKA EPSON

Slovenčina

Epson ponúka túto **komerčnú záruku** "Vám", prvému používateľovi tohto výrobku *. Toto je prídavok k vašim zmluvným právam voči osobe, ktorá vám produkt dodáva a k vašim všetkým zákonným právam, ktoré máte voči spoločnosti Epson alebo voči nejakej inej osobe. Tieto práva sa líšia v závislosti od danej krajiny a touto zárukou nie sú žiadnym spôsobom ovplyvnené.
** Záruka sa neposkytuje osobe, ktorá kupuje produkt za účelom jeho ďalšieho predaja koncovému užívateľovi alebo ďalšiemu predajcovi.*

Záručnú dobu vášho produktu môžete zistiť pomocou vyhľadávacieho zariadenia na webovej stránke spoločnosti Epson http://www.epson.eu/warranty, ktorá záruku ponúka. Záruka sa počíta od dátumu zakúpenia produktu. Tento "výrobok" zahŕňa všetky doplnky, ktoré my, spoločnosť Epson, dodávame spolu s ním, okrem položiek, ktoré sú spotrebným materiálom. V prípade, že tento výrobok prevediete na inú osobu, získa s ním dotyčná osoba aj výhody vyplývajúce z tejto záruky, pričom záručná doba beží odo dňa pôvodného nákupu produktu.

Ak váš výrobok Epson počas záručnej doby prestane pracovať podľa svojich špecifikácií, poskytneme vám služby a servis, ktoré sú opísané v tomto dokumente. V niektorých oblastiach budú naše služby poskytovať naši autorizovaní zmluvní dodávatelia. Služby, ktoré obdržíte, budú službami, ktoré spoločnosť Epson štandardne poskytuje v krajine, v ktorej sa produkt nachádza. Najskôr poskytneme podporu a radu, ako chybu odstrániť alebo ako určiť typ chyby. Ak usúdime, že váš výrobok potrebuje opravu (podľa nášho uváženia v závislosti od modelu, jeho veku a povahy chyby), zariadime opravu alebo výmenu vášho výrobku za repasovanú jednotku so zaručenou kvalitou. Pred dodaním nejakého výrobku do servisu poskytovateľa servisných služieb spoločnosti Epson by ste mali odstrániť a uložiť všetky údaje alebo výrobky, ktoré nie sú výrobkami spoločnosti Epson. ***Len pre používateľov tlačiarní:*** Z tlačiarne by ste nemali vybrať žiadnu kazetu s atramentom, páskou alebo s tonerom – táto kazeta je potrebná na pomoc pri diagnostikovaní príslušného problému.

Oprava alebo výmena produktu nebude prevedená v prípade, že podľa nášho názoru bolo(i) príčinou závady:

(i) externe zapríčinenému poškodeniu,
(ii) používaniu výrobku mimo špecifikácie – technických podmienok (ako sú definované výrobcom, ktorého rozhodnutie ohľadom toho, či sa výrobok používa alebo nepoužíva v rámci technických podmienok, je konečné),
(iii) príslušenstvu, dielom alebo spotrebnému materiálu, ktoré nie sú označené značkou Epson alebo schválené spoločnosťou Epson,
(iv) kvôli úpravám, ktoré boli na výrobku urobené po jeho dodaní spoločnosťou Epson,
(v) ovládačom alebo inému softvéru, ktorý bol dodaný spolu s výrobkom. Ich úprava alebo oprava je predmetom licencie, ktorá bola dodaná spolu so softvérom a je mimo rozsahu tejto záruky.

Táto záruka je prehlásením o službách, ktoré Vám poskytneme za určitých okolností. Ponúkame len tieto služby a prijímame zodpovednosť len za opravu alebo výmenu Vašho produktu podľa informácií v tomto dokumente. Nezaručujeme, že u Vášho výrobku nedojde k závade. Táto záruka je bezplatná a nezakladá žiadny zmluvný vzťah.

Ponukou tejto záruky neprijímame žiadny záväzok na poskytovanie ďalších služieb, ani na platenie za škody akéhokoľvek druhu, ani na náhradu za straty alebo zranenia akéhokoľvek druhu, ktoré vzniknú v dôsledku nesúladu s technickými podmienkami, ani za omeškania alebo zlyhania pri poskytovaní záručných služieb (dokonca ani vtedy, ak spoločnosť Epson upozorní na možnosť takýchto strát), či už pôjde o priame, nepriame, špeciálne alebo následné straty. Spoločnosť Epson neprijíma žiadnu zodpovednosť za (i) nejakú stratu zisku alebo použitie, obnovu alebo opätovné získanie akýchkoľvek údajov, ktoré boli porušené alebo ktoré sa stratili, ani (ii) za žiadnu sumu vyššiu, ako je cena, ktorú ste za tento výrobok zaplatili.
Niektoré krajiny nedovoľujú obmedzenie alebo vylúčenie zodpovednosti za určité typy škôd, je teda možné, že sa na Vás nevzťahujú žiadne vyššie uvedené obmedzenia či výnimky, alebo len niektoré.

Ak budete chcieť požiadať o servis na základe tejto záruky, obráťte sa na poskytovateľa servisných služieb spoločnosti Epson pre krajinu, v ktorej sa výrobok používa. Tieto informácie je možné nájsť na webovej stránke www.epson.eu. V rámci stránky prejdite do vášho regiónu/krajiny a vyberte časť Support (Podpora). Poskytovateľovi servisných služieb spoločnosti Epson budete musieť pred vykonaním nejakých servisných zákrokov dokázať, že patričný výrobok, ktorého sa to týka, je v záručnej dobe. Týmto dôkazom bude zvyčajne doklad o zakúpení výrobku alebo faktúra, ktorá výrobok identifikuje, miesto a dátum kúpy.

Ak sa váš výrobok v krajine, v ktorej ho používate, normálne nepredáva a ani nemá podporu, môžeme vám účtovať náklady na jeho vrátenie do najbližšej krajiny, v ktorej sa podpora poskytuje alebo za získanie dielov, ktoré nie sú k dispozícii lokálne.

Všetky ďalšie dodatočné služby, ktoré budete požadovať mimo rozsahu tejto záruky, vám budú účtované za štandardné sadzby spoločnosti, ktorú o ne požiadate a budú vykonané v súlade s jej štandardnými podmienkami podnikania.

Pre optimálny výkon vášho výrobku spoločnosti Epson vám odporúčame, aby ste používali len originálny spotrebný materiál a doplnkové príslušenstvo spoločnosti Epson. Informácie a dodávateľské spoločnosti nájdete na webovej stránke www.epson.eu

Ďalšie informácie (nie sú súčasťou záruky)

Je možné, že pre váš výrobok sú k dispozícii voliteľné rozšírenia záruky. Obvykle je ich možné zakúpiť len v čase kúpy výrobku alebo krátko po jeho zakúpení. Podrobné informácie nájdete na webovej stránke www.epson.eu

V prípade, že dôjde k zlyhaniu funkčnosti Vášho výrobku Epson po skončení záručnej doby, je možné prostredníctvom miestnych servisných zástupcov spoločnosti Epson vykonať jeho pozáručnú opravu. Podrobné informácie nájdete na webovej stránke www.epson.eu

GARANȚIA EPSON

Română

Epson vă oferă această **garanție comercială** „dumneavoastră", primul utilizator al acestui produs *. Această garanție este oferită suplimentar față de drepturile dvs. contractuale în raport cu furnizorul produsului și suplimentar față de orice drepturi juridice pe care le aveți în raport cu Epson sau terți. Aceste drepturi variază în funcție de țară și nu sunt afectate în niciun fel de această garanție.
** Garanția nu este oferită niciunei persoane care achiziționează acest produs pentru a-l revinde unui utilizator final sau unui alt revânzător.*

Perioada de garanție pentru produsul dumneavoastră poate fi aflată folosind serviciul de căutare de pe site-ul Web Epson http://www.epson.eu/warranty din țara în care se oferă această garanție. Aceasta începe de la data achiziționării produsului. „Produsul" include orice accesorii pe care noi, Epson, le-am furnizat împreună cu acesta, cu excepția articolelor care sunt consumabile. Dacă transferați acest produs unei alte persoane, aceasta va beneficia, de asemenea, de această garanție; perioada de garanție începe din momentul în care ați achiziționat pentru prima dată produsul.

În cazul în care produsul Epson încetează să funcționeze conform specificațiilor sale în timpul perioadei de garanție, vom furniza serviciile descrise în acest document. În unele zone, serviciile noastre vor fi furnizate de către un partener autorizat. Serviciile pe care le primiți vor fi acelea furnizate drept servicii standard de către Epson în țara în care produsul este utilizat. În mod obișnuit, vom furniza mai întâi asistență și consultanță pentru a ajuta la remedierea defecțiunii sau pentru a determina tipul de defecțiune. În cazul în care considerăm că produsul dvs. necesită reparații (decizia aparținându-ne exclusiv, în funcție de model, de vechimea, de locația acestuia și de natura defecțiunii), fie vom dispune efectuarea respectivei reparații, fie vom înlocui produsul dvs. cu un produs recondiționat, garantat din punct de vedere al calității. Înainte de predarea oricărui produs la un furnizor de servicii Epson, îndepărtați și păstrați orice date sau orice produs care nu este de proveniență Epson. ***Numai pentru utilizatorii de imprimante:*** Nu îndepărtați niciun ribon sau toner din imprimantă – ele sunt necesare pentru a asista la diagnosticarea problemei cu care vă confruntați.

Nu vom repara sau nu vom înlocui produsele în cazul în care, după părerea noastră, problema este cauzată de:

(i) deteriorare cauzată din exterior
(ii) utilizarea neconformă cu specificațiile (precizate de către fabricantul produsului, a cărui constatare privind utilizarea conformă sau neconformă cu specificațiile produsului este decisivă);
(iii) accesorii, componente sau consumabile care nu sunt marca Epson sau nu sunt aprobate de Epson; sau
(iv) modificări efectuate asupra produsului original furnizat de Epson.
(v) drivere sau alte programe software furnizate împreună cu produsul. Modificarea sau corectarea acestora este supusă licenței furnizate împreună cu programul software și nu face obiectul acestei garanții.

Această garanție reprezintă o declarație a serviciilor pe care le vom furniza în circumstanțele specificate. Oferim numai acele servicii și ne asumăm răspunderea numai pentru reparațiile sau înlocuirea produsului dvs., așa cum sunt descrise în acest document. Nu vă garantăm faptul că produsul dvs. nu se va defecta. Nu se percepe niciun tarif pentru această garanție și nu ne angajăm contractual față de dvs.

Prin oferirea acestei garanții, nu acceptăm nicio răspundere pentru furnizarea vreunui serviciu suplimentar sau pentru plata niciunui fel de daune sau compensații pentru niciun fel de pierderi sau vătămări ce ar rezulta din defectarea produsului, pentru niciun fel de neconformitate cu specificațiile și pentru nicio întârziere sau anomalie în furnizarea serviciilor de garanție (chiar dacă Epson a fost avizat în privința posibilității unor astfel de pierderi), indiferent dacă acestea sunt directe, indirecte, speciale sau conexe. Dacă în orice caz Epson are o responsabilitate, nu ne asumăm răspunderea pentru (i) nicio pierdere de profit sau de uz sau pentru restaurarea sau recuperarea oricăror date afectate sau pierdute și (ii) pentru nicio sumă mai mare decât prețul pe care dvs. l-ați plătit pentru produs.
În țările în care se interzice limitarea sau excluderea responsabilității pentru anumite tipuri de deteriorări, este posibil ca unele sau toate dintre limitările sau excluderile de mai sus să nu vi se aplice dvs.

Pentru a solicita servicii conform acestei garanții, vă rugăm să contactați furnizorul de servicii Epson pentru țara în care este utilizat produsul. Aceste informații se regăsesc la www.epson.eu. Accesați secțiunea dedicată regiunii/țării dvs. de pe site și selectați secțiunea de suport tehnic. Înainte de furnizarea oricărui serviciu, va trebui să prezentați furnizorului de servicii Epson dovada ce atestă faptul că produsul în cauză se află în perioada de garanție. Aceasta va consta, de obicei, într-o chitanță sau factură de achiziție ce identifică produsul, locul și data achiziționării.

În cazul în care produsul dvs. nu este comercializat și nu se oferă suport tehnic **pentru acesta în țara în care îl utilizați,** este posibil să percepem o taxă pentru livrarea acestuia în cea mai apropiată țară în care se oferă asistență pentru acest produs sau pentru procurarea de piese ce nu sunt disponibile la nivel local.

Orice servicii suplimentare pe care le solicitați în afara obiectului acestei garanții vor fi taxate la tarifele standard oferite de firma căreia i s-a solicitat efectuarea acestora și vor fi furnizate conform condițiilor standard de lucru ale companiei respective.

Pentru o performanță optimă a produsului dvs. Epson vă recomandăm să utilizați numai consumabile și accesorii originale Epson. Pentru informații și distribuitori, accesați www.epson.eu

Informații suplimentare (care nu fac parte din garanție)

Produsul dvs. poate beneficia de garanții prelungite opționale. În mod normal, acestea pot fi achiziționate numai în momentul în care achiziționați produsul sau la scurt timp după acesta. Consultați www.epson.eu pentru detalii.

În cazul în care produsul dvs. se defectează după încetarea perioadei de garanție Epson, puteți beneficia de reparații contra cost, ce nu fac obiectul garanției, efectuate de către agenții de service Epson locali. Consultați www.epson.eu pentru detalii.

ГАРАНЦИЯ EPSON

Български

Epson предлага тази **търговска гаранция** на Вас, първият потребител на този продукт*. Това е допълнение към вашите договорни права по отношение на лицето, доставящо ви продукта, и към всички законови права, които имате по отношение на Epson или на всяко друго лице. Тези права могат да варират според страната и не се влияят по никакъв начин от тази гаранция.
** Тя не се предоставя на този, който купува продукта, за да го препродава на краен потребител или на друг търговец на дребно.*

Гаранционният период за Вашия продукт може да се види, като използвате инструмента за търсене в уеб сайта на Epson http://www.epson.eu/warranty, където се предлага гаранцията. Периодът започва да тече от датата, на която сте закупили продукта. "Продуктът" включва всички аксесоари, които ние, Epson, сме доставили с него, с изключение на консумативите. Ако предоставите продукта на друго лице, то също ще се възползва от тази гаранция; гаранционният срок продължава да тече от датата на първото закупуване на продукта.

Ако вашият продукт на Epson престане да работи съгласно спецификациите си през гаранционния срок, ние ще предоставим услугите, описани в този документ. В някои региони нашите услуги ще бъдат предоставени от наш упълномощен представител. Услугите, които получавате, ще бъдат стандартно предоставяните от Epson в страната, в която се намира продуктът. Нормално ние първо ще предоставим поддръжка и съвети, за да се опитате да отстраните неизправността или да определите нейния тип. Ако преценим, че нашият продукт се нуждае от ремонт, ние (по свое собствено усмотрение в зависимост от модела, неговата възраст, местоположение и естеството на неизправността) или ще се разпоредим за ремонт, или ще заменим вашия продукт с възстановен продукт с гарантирано качество. Преди доставката на какъвто и да било продукт до сервиз на Epson трябва да отстраните и запазите всички данни или продукти, които не са производство на Epson. ***Само за потребители на принтери:*** Не трябва да отстранявате касетата с мастило, лентаили тонер от принтера – касетата е необходима за подпомагане на диагностиката на проблема, от който се оплаквате.

Ние няма да ремонтираме или заменим продукти, ако по наше мнение проблемът се дължи на:

(i) външно причинена повреда;
(ii) употреба извън спецификацията (съгласно дефиницията на производителя на продукта, чието решение дали продуктът е използван извън спецификацията, или не, е окончателно);
(iii) аксесоари, части или консумативи, които не са произведени или одобрени от Epson;
(iv) направени изменения на продукта, оригинално доставен от Epson;
(v) драйвери или друг софтуер, доставен с продукта. Техните изменения или корекции са предмет на лиценза, предоставен със софтуера, и са извън обхвата на тази гаранция.

Тази гаранция е декларация за услугите, които ще предоставим при указаните обстоятелства. Ние предлагаме само тези услуги и поемаме отговорност само да ремонтираме или заменим вашия продукт, както е описано в този документ. Не гарантираме, че продуктът ви няма да се повреди. За тази гаранция не се изисква заплащане и ние не сключваме договор с вас.

С предлагането на тази гаранция не поемаме отговорност за предоставяне на каквито и да било допълнителни услуги или за заплащане на какъвто и да било вид щети или компенсации за загуби или наранявания от какъвто и да било вид в резултат от неизправността на продукта или от несъответствие със спецификацията, или за каквито и да било забавяния или откази при предоставянето на гаранционните услуги (даже ако Epson е уведомен за вероятността от такива загуби), независимо дали те са преки, косвени, специални или като следствие. Ако в някакъв случай Epson е отговорен, ние не поемаме отговорност за (i) каквато и да било загуба на печалби или употреба или за възстановяване или възобновяване на каквито и да било повредени или загубени данни, или (ii) на сума, по-голяма от цената, която сте заплатили за продукта.
В страни, които не допускат ограничаването или изключването на отговорност за някои видове повреди, някои или всички от горните ограничения или изключения могат да не се отнасят за вас.

За да поискате услуги по тази гаранция, моля, свържете се със сервиза на Epson за страната, в която се използва продуктът. Тази информация може да бъде намерена на www.epson.eu. Придвижете се до своя регион/страна в сайта и изберете раздела за поддръжка. Трябва да предоставите доказателство пред сервиза на Epson, че конкретният продукт е в гаранционния срок, преди да бъдат предоставени каквито и да било услуги. Това обикновено е касова бележка или фактура, идентифицираща продукта, мястото и датата на закупуване.

Ако вашият продукт нормално не се продава и поддържа в страната, в която го използвате, може да ви таксуваме за връщането му в най-близката страна, която поддържа продукта, или за получаването на части, които не са на разположение локално.

Всички допълнителни услуги, които заявите извън обхвата на тази гаранция, ще бъдат таксувани по стандартните тарифи, предлагани от фирмата, натоварена да ги изпълни, и ще бъдат предоставени в съответствие с нейните стандартни бизнес условия.

За оптималната работа на вашия продукт Epson ние препоръчваме употребата само на оригинални консумативи и опции на Epson. За информация и фирми, поддържащи складови запаси, вижте www.epson.eu

Допълнителна информация (не е част от гаранцията)

Удължени гаранции по избор може да са на разположение за вашия продукт. Нормално те могат да бъдат закупени само в момента на закупуване на продукта или малко след това. Вижте www.epson.eu за повече информация.

Ако вашият продукт се повреди след изтичане на гаранционния срок на Epson, извънгаранционни ремонти срещу заплащане могат да бъдат изпълнени от местните сервизни представители на Epson. Вижте www.epson.eu за повече информация.

EPSON GARANTIJA

Latviešu

Epson piedāvā šo **komerciālo garantiju** "jums", pirmajam šī produkta lietotājam*. Tā papildina abpusējās tiesības pret personu, kas piegādā jums produktu, un likumīgās tiesības, kuras jums ir pret Epson vai jebkuru citu personu. Šīs tiesības atšķiras atkarībā no valsts, un šī garantija tās nekādi neierobežo.
** Tā netiek piešķirta personām, kas iegādājas produktu, lai to pārdotu tālāk lietotājam vai citam tālākpārdevējam.*

Produkta **garantijas periodu** var aplūkot, izmantojot meklēšanas funkciju Epson vietnē http://www.epson.eu/warranty, kur šī garantija tiek piedāvāta. Tā ir spēkā no produkta iegādes dienas. "Produktā" ir iekļauti jebkuri piederumi, kurus, mēs, Epson, piegādājam kopā ar to, izņemot detaļas, kas ir izejmateriāli. Ja jūs nododat produktu citai personai, tā arī izmanto šīs garantijas tiesības; garantijas periods turpina darboties no tā brīža, kad jūs pirmo reizi iegādājāties produktu.

Ja jūsu Epson produkts vairs nedarbojas atbilstoši tam noteiktajām specifikācijām garantijas perioda laikā, mēs sniegsim pakalpojumus, kas aprakstīti šajā dokumentā. Dažos reģionos mūsu pakalpojumus sniegs mūsu pilnvarotais izpildītājs. Pakalpojumi, kurus saņemsiet, būs Epson nodrošinātie standarta pakalpojumi valstī, kurā produkts atrodas. Parasti mēs sākumā sniegsim atbalstu un padomus, lai palīdzētu novērst kļūmi vai noteikt kļūmes veidu. Ja mēs uzskatīsim, ka jūsu produktam nepieciešams remonts, mēs (pēc saviem ieskatiem atkarībā no modeļa, tā vecuma, vietas un kļūmes rakstura) organizēsim remontu vai nomainīsim produktu ar kvalitatīvi atjaunotu produktu. Pirms piegādāt jebkuru produktu Epson servisa sniedzējam, jums jāizņem un jāsaglabā jebkādi dati vai detaļas, kas nav Epson produkti. ***Tikai printeru lietotājiem:*** Jūs nedrīkstat izņemt nevienu tintes vai tonera kasetni no printera – kasetne ir vajadzīga, lai palīdzētu diagnosticēt radušos problēmu.

Mēs neremontēsim un nemainīsim produktus, ja pēc mūsu domām problēma būs radusies no:

(i) ārēji izraisīta bojājuma;
(ii) specifikācijām neatbilstošas lietošanas (ko nosaka produkta ražotājs, kura lēmums par to, vai produkts ir vai nav ticis lietots neatbilstoši specifikācijām, ir galīgs);
(iii) piederumiem, detaļām vai izejmateriāliem, kuriem nav Epson zīmola vai apstiprinājuma; vai
(iv) modifikācijām, kuras veiktas produktam, kuru sākotnēji piegādājis Epson;
(v) draiveriem vai citas programmatūras, kas piegādāta ar produktu. To modificēšana vai labošana ir pakļauta licencei, kas tiek piegādāta ar programmatūru un atrodas ārpus šīs garantijas seguma.

Šī garantija ir paziņojums par pakalpojumiem, kurus mēs sniegsim norādītajos apstākļos. Mēs piedāvājam tikai šos pakalpojumus un uzņemamies atbildību remontēt vai nomainīt jūsu produktu tikai tādā veidā, kā aprakstīts šajā dokumentā. Mēs negarantējam, ka jūsu produktam nebūs kļūmju. Par šo garantiju netiek iekasēta maksa un mēs neslēdzam ar jums līgumu.

Piedāvājot šo garantiju, mēs neuzņemamies atbildību nodrošināt jebkādus papildu pakalpojumus vai apmaksāt jebkāda veida zaudējumus vai kompensēt zaudējumus vai jebkāda veida traumas, kas radušās no jebkādas produkta atteices vai jebkādas neatbilstības specifikācijām, vai no aizkavēšanās vai neizdošanās sniegt garantijas pakalpojumus (pat ja Epson ir ziņots par šādu zaudējumu iespējamību), — tiešiem, netiešiem, speciāliem vai izrietošiem. Ikvienā gadījumā, kad Epson ir atbildīgs, mēs neuzņemamies atbildību par (i) negūto peļņu vai lietošanu, vai atjaunošanu, vai par bojāto vai zudušo datu atjaunošanu vai (ii) jebkādu summu, kas pārsniedz maksu, kādu jūs samaksājāt par produktu.
Valstīs, kurās nav atļauts ierobežot vai izslēgt atbildību par noteiktiem zaudējumiem/bojājumiem, daži vai visi no iepriekš minētajiem ierobežojumiem vai izņēmumiem nav spēkā.

Lai pieprasītu pakalpojumus saskaņā ar šo garantiju, lūdzu, sazinieties ar Epson servisa sniedzēju valstī, kurā tiek lietots produkts. Šo informāciju var atrast vietnē www.epson.eu. Šajā vietnē ejiet uz savu reģionu / vietu valstī un atlasiet atbalsta sadaļu. Pirms pakalpojumi tiek sniegti, jums vajadzēs Epson servisa sniedzējam iesniegt pierādījumus, ka katram attiecīgam individuālam produktam ir spēkā garantijas periods. Parasti tie būs pirkuma kvīts vai rēķins, kas identificē produktu, iegādes vietu un datumu.

Ja produktu parasti nepārdot un neatbalsta valstī, kurā jūs to lietojat, mēs varam aprēķināt papildu maksu par tā atgriešanu tuvākajā valstī, kurā produkts tiek atbalstīts, vai par detaļu iegūšanu, kas nav pieejamas uz vietas.

Par jebkuriem papildu pakalpojumiem, kurus jūs pieprasāt ārpus šīs garantijas seguma, tiks aprēķina maksa atbilstoši standarta cenām firmā, kurai tiek pieprasīts veikt šos pakalpojumus, un šie pakalpojumi tiks sniegti saskaņā ar uzņēmuma standarta noteikumiem.

Lai Epson produkts jums kalpotu optimāli, mēs iesakām jums izmantot tikai oriģinālos Epson izejmateriālus un papildaprīkojumu. Skatiet informāciju un preču sarakstus vietnē www.epson.eu

Papildu informācija (nav garantijas sastāvdaļa)

Jūsu produktam var būt pieejamas papildu paplašinātās garantijas. Parasti tās var iegādāties tikai produkta iegādes brīdī vai neilgi pēc tam. Skatiet papildinformāciju vietnē www.epson.eu

Ja jūsu produktam rodas kļūmes pēc Epson garantijas perioda beigām, vietējie Epson servisa pārstāvji var veikt maksas ārpusgarantijas remontus. Skatiet papildinformāciju vietnē www.epson.eu

„EPSON“ GARANTIJA

Lietuvių

„Epson“ šią **komercinę garantiją** suteikia jums – pirmajam šio gaminio naudotojui*. Ji papildo jūsų sutartines teises, kurias turite jums gaminį pateikiančio asmens atžvilgiu, ir visas įstatymo numatytas teises, kurias turite „Epson“ arba kitų asmenų atžvilgiu. Šios teisės įvairiose šalyse yra skirtingos; ši garantija joms nedaro jokio poveikio.
** Ji nesuteikiama asmeniui, gaminį perkančiam tam, kad jį parduotų galutiniam naudotojui arba kitam perpardavėjui.*

Savo gaminio **garantinį laikotarpį** galite pamatyti pasinaudodami „Epson“ interneto svetainės http://www.epson.eu/warranty paieškos funkcija, kurioje siūloma ši garantija. Ji galioja nuo gaminio įsigijimo datos. Gaminį sudaro visi priedai, kuriuos mes – bendrovė „Epson“ – pateikėme su gaminiu, išskyrus eksploatacines medžiagas, kurioms taikomas kitas pirmiau nurodytas laikotarpis. Jei šį gaminį perduodate kitam asmeniui, jis taip pat galės naudotis šia garantija; garantinis laikotarpis prasideda nuo tos dienos, kai gaminys buvo nupirktas pirmą kartą.

Jei jūsų turimas „Epson“ gaminys garantiniu laikotarpiu nustoja veikti taip, kaip nurodyta jo techninių sąlygų apraše, mes teiksime šiame dokumente aprašytas paslaugas. Kai kuriose teritorijose mūsų paslaugas teiks mūsų įgaliotas rangovas. Jums teikiamos paslaugos bus standartinės „Epson“ paslaugos, kurios teikiamos šalyje, kurioje yra gaminys. Įprastai pirmiausia mes teiksime pagalbą ir konsultacijas, kad pašalintume triktį arba nustatytume trikties pobūdį. Jei nuspręsime, kad gaminį reikia remontuoti, mes (savo nuožiūra priklausomai nuo modelio, produkto amžiaus, buvimo vietos ir trikties pobūdžio) arba pasirūpinsime jo remontu, arba gaminį pakeisime kokybišku atnaujintu gaminiu. Prieš gaminį pristatydami „Epson“ paslaugų teikėjui turite pašalinti ir sau pasilikti visus duomenis arba ne „Epson“ gamybos gaminius. ***Taikoma tik spausdintuvų turėtojams:*** iš spausdintuvo neišimkite rašalinių ar spausdinimo miltelių kasečių – rašalinės ir spausdinimo miltelių kasetės yra reikalingos iškilusiai problemai diagnozuoti.

Gaminio neremontuosime ir nekeisime, jei, mūsų nuomone, problema kilo dėl tokių priežasčių:

(i) gedimas atsirado dėl išorės veiksnių;
(ii) gaminys buvo eksploatuojamas ne pagal technines sąlygas (kurias nurodė gaminio gamintojas; jo sprendimas, ar gaminys buvo naudojamas ne pagal technines sąlygas, ar pagal jas, yra galutinis);
(iii) buvo naudojami ne bendrovės „Epson“ gamybos arba jos nepatvirtinti priedai, dalys arba eksploatacinės medžiagos;
(iv) bendrovės „Epson“ pateiktas originalus gaminys buvo modifikuotas;
(v) dėl su gaminiu pateiktų tvarkyklių arba programinės įrangos. Jų modifikavimui arba taisymui galioja su programine įranga pateikiama licencija; joms ši garantija netaikoma.

Ši garantija – tai pareiškimas dėl paslaugų, kurias teiksime esant nurodytoms sąlygoms. Mes teikiame tik tokias paslaugas ir įsipareigojame tik remontuoti arba pakeisti gaminį, kaip nurodyta šiame dokumente. Garantijos, kad gaminys nesuges, neteikiame. Ši garantija nėra įpareigojanti ir mes su jumis nesudarome sutarties.

Teikdami šią garantiją neįsipareigojame teikti jokių kitų papildomų paslaugų ar apmokėti bet kokio pobūdžio žalą arba kompensuoti nuostolius ar atlyginti už bet kokias patirtas traumas, kurias lėmė bet koks gaminio gedimas, techninių sąlygų nesilaikymas arba garantinių paslaugų teikimo vėlavimas ar jų nesuteikimas (net ir tuo atveju, jei bendrovei „Epson“ buvo pranešta apie tokios žalos tikimybę) nepriklausomai nuo to, ar tokia žala yra tiesioginė, netiesioginė, ypatinga ar atsiradusi pasekmėje. Bet kuriuo atveju, jei bendrovei „Epson“ taikoma atsakomybė, mes neprisiimame (i) atsakomybės už bet kokius pelno nuostolius ar nuostolius dėl eksploatavimo arba atsakomybės atgauti ar atkurti pažeistus arba prarastus duomenis, (ii) atsakomybės sumokėti sumą, didesnę už kainą, kurią sumokėjote už gaminį.
Šalyse, kuriose draudžiama už tam tikro pobūdžio žalą atsakomybę riboti arba jos atsisakyti, kai kurie arba visi pirmiau nurodyti apribojimai jums gali būti netaikomi.

Norėdami užsisakyti šioje garantijoje numatytų paslaugų, kreipkitės į šalies, kurioje gaminys naudojamas, „Epson“ paslaugų teikėją. Ši informacija pateikiama adresu www.epson.eu. Šioje svetainėje pasirinkite regioną arba šalį, po to pasirinkite palaikymo skyrių. Prieš jums teikiant bet kokias paslaugas, turėsite „Epson“ paslaugų teikėjui pateikti įrodymą, kad konkretaus gaminio garantinis laikotarpis nėra pasibaigęs. Paprastai tokiu įrodymu yra pirkimo čekis arba sąskaita, kurioje nurodytas gaminys, pirkimo vieta ir data.

Jei jūsų turimas gaminys įprastai neparduodamas ir dėl jo neteikiama pagalba šalyje, kurioje jį naudojate, galime imti mokestį už jo siuntimą į artimiausią šalį, kurioje dėl šio gaminio teikiama pagalba, arba už dalių, kurių nėra vietoje, gavimą.

Už bet kokias papildomas paslaugas, kurių pageidausite ir kurių ši garantija nenumato, bus taikomi įmonės, į kurią kreipsitės dėl tokių paslaugų, nustatyti standartiniai įkainiai ir paslaugos bus atliekamos pagal šios įmonės standartines verslo sąlygas.

Tam, kad jūsų turimo „Epson“ gaminio veikimas būtų kuo geriausias, rekomenduojame naudoti tik originalias „Epson“ eksploatacines medžiagas ir variantus. Daugiau informacijos ir pardavėjų sąrašą rasite adresu www.epson.eu

Papildoma informacija (tai nėra garantijos dalis)

Gali būti, kad jūsų gaminiui galima įsigyti **pasirinktinių išplėstųjų garantijų.** Įprastai šias garantijas galima nusipirkti perkant gaminį arba netrukus jį nusipirkus. Išsamesnės informacijos rasite adresu www.epson.eu

Jei gaminys sugenda pasibaigus „Epson“ garantiniam laikotarpiui, vietos „Epson“ paslaugų teikimo atstovai gali atlikti mokamus negarantinius remonto darbus. Išsamesnės informacijos rasite adresu www.epson.eu

EPSON GARANTII

Eesti

Epson pakub käesolevat **garantiid** teile kui selle toote esmakasutajale*. See kehib lisaks teile selle toote tarninud isiku lepingulistele kohustustele teie ees ja teie mis tahes õigushüvedele Epsoni ja muude isikute suhtes. Need õigused erinevad riigiti ja käesolev garantii ei mõjuta neid õigusi mingil viisil.
** Käesolev garantii ei kehti neile, kes ostavad toote eesmärgiga seda lõppkasutajale või teisele edasimüüjale edasi müüja.*

Teie toote **garantiiperioodi** saab vaadata otsingufunktsiooni abil Epsoni veebisaidil http://www.epson.eu/warranty, kus käesolevat garantiid pakutakse. See algab toote ostukuupäevast. “Toote” hulka arvatakse mis tahes lisavarustus, mille Epson on tootele tarnimisel lisanud, välja arvatud kuluva iseloomuga tarvikud. Kui annate toote teisele isikule üle, laieneb käesolev garantii ka temale, kusjuures garantiiperiood kestab jätkuvalt kuupäevast, millal te selle toote algselt ostsite.

Kui teie Epsoni Tootel esineb garantiiperioodi jooksul ettenähtud tehniliste omadustega ettenähtud töös häireid, osutame käesolevas dokumendis kirjeldatud teenuseid. Teatud piirkondades osutavad neid teenuseid meie volitatud partnerid. Teile osutatavad teenused vastavad Epsoni poolt toote asukohariigis standardselt pakutavatele teenustele. Tavaliselt pakume esmalt tuge ja nõuandeid, et aidata riket kõrvaldada või määrata rikke olemust. Kui leiame, et teie toode vajab remonti, siis olenevalt mudelist, selle vanusest, asukohast ja rikke olemusest me oma äranägemisel kas korraldame vajalikud remonttööd või asendame teie toote tagatult kvaliteetse taastatud seadmega. Enne mis tahes toote Epsoni teenusepakkujale toimetamist eemaldage sellelt ja hoidke alles mis tahes andmed ja mitte-Epsoni tooted. ***Ainult printerite kasutajatele:*** ärge eemaldage printerist tindi või tooneri kassette – kassett on vajalik probleemi põhjuste väljaselgitamiseks.

Me ei remondi ega asenda tooteid, kui leiame, et probleemi on põhjustanud:

(i) väljastpoolt tekitatud kahjustused;
(ii) mitteotstarbekohane kasutamine (vastavalt toote valmistaja määratlusele, kelle otsus toote mitteotstarbekohase kasutamise kohta loetakse lõplikuks);
(iii) lisavarustus, osad või kuluva iseloomuga tarvikud, mis ei ole Epsoni kaubamärgiga ega kuulu Epsoni soovitatute hulka;
(iv) toote muudatused, mille tõttu see erineb Epsoni tarnitud algsest tootest;
(v) koos tootega tarnitud draiverid või muu tarkvara. Nende muutmine või parandamine toimub vastavalt tarkvarale lisatud litsentsi tingimustele ja see ei kuulu käesoleva garantii hulka.

Käesoleva garantiiga tagame teenuste osutamise määratud tingimustel. Pakume ainult neid teenuseid ja võtame endale kohustuse teie toodet remontida või asendada üksnes nii, nagu käesolevas dokumendis kirjeldatud. Me ei garanteeri, et teie tootel ei teki tõrkeid. Käesolev garantii ei ole tasuline ja see ei tähenda lepingulisi kohustusi teie ees.

Seda garantiid pakkudes ei võta me endale mingeid kohustusi osutada mis tahes lisateenuseid ega hüvitada mis tahes kahjusid, kaotusi või kahjustusi, sealhulgas otseseid, kaudseid, erilisi või põhjuslikke, mis tulenevad toote mis tahes tõrkest, tehnilistele andmetele mittevastavusest ning garantiiteenuste osutamise viivitustest või puudustest (isegi juhul, kui Epsonit on selliste kahjude võimalikkusest teavitatud). Kui Epson mingil juhtumil kannab vastutust, siis ei ole Epson siiski mingil määral kohustatud vastutama (i) mis tahes saamatajäänud tulude või kasutusvõimaluse eest ning mis tahes rikutud või kadunud andmete taastamise eest ega (ii) summas, mis ületab teie poolt tasutud toote hinna.
Riikides, kus ei ole lubatud teatud liiki kahjusid välistada, ei pruugi eelmainitud piirangud tervikuna või osaliselt teie puhul kehtida.

Käesoleva garantii alusel teenuste kasutamiseks pöörduge Epsoni teenusepakkuja poole toote kasutamise riigis. Vastavad andmed leiate veebilehelt www.epson.eu. Valige veebisaidil oma piirkond või riik ja seejärel tootetoe jaotus. Enne mis tahes teenuste osutamist on vaja Epsoni teenusepakkujale tõestada, et antud toote garantiiperiood kestab. Selliseks tõendiks on tavaliselt ostukviitung või arve, millele on märgitud toode, ostukoht ja -kuupäev.

Kui teie toodet ei turustata tavaliselt riigis, kus te seda kasutate, ja sellele ei pakuta tootetuge, siis võib juhtuda, et peate tasuma toote transpordi eest lähimasse riiki, kus pakutakse sellele tootetuge, või selliste varuosade hankimise eest, mis ei ole kohapeal saadaval.

Mis tahes lisateenuste eest, millele käesolev garantii ei laiene, tuleb teil tasuda vastavalt teie valitud ettevõtte tavahinnakirjale ja neid teenuseid osutatakse antud ettevõtte tavatingimustel.

Teie Epsoni tootega parimate tulemuste saavutamiseks on soovitatav kasutada üksnes Epsoni originaaltarvikuid ja valiktooteid. Täpsemat teavet ja hulgimüüjate andmeid vt www.epson.eu

Lisateave (ei kuulu garantii hulka)

Lisagarantiisid võib leiduda ka teie tootele. Tavaliselt saab neid osta ainult toote ostmisel või lühikest aega pärast ostu. Lisateavet leiate veebisaidilt www.epson.eu

Kui teie tootel esineb tõrkeid pärast Epsoni garantiiperioodi lõppu, osutavad Epsoni kohalikud hooldusesindused ka garantiijärgseid remonditeenuseid. Lisateavet leiate veebisaidilt www.epson.eu

Epson Ви ја нуди оваа **трговска гаранција** Вам, како прв корисник на овој производ*. Таа е дополнение на Вашите права од договорот со лицето што Ви го продало производот, како и на сите законски права договорени со Epson или со кое било друго лице. Овие права се различни во секоја земја и гаранцијава нема никакво влијание врз нив.

** Не му се дава на лице што го купува производот за да го препродаде на краен корисник или на друг продавач.*

Гаранцискиот период за Вашиот производ можете да го најдете со помош на пребарувачот на веб-страницата http://www.epson.eu/warranty на Epson која ја дава гаранцијата. Важи од денот кога сте го купиле производот. Под „производ" се подразбираат и сите придружни делови што ние, Epson, Ви ги продаваме со него, со исклучок на предметите како потрошен материјал . Ако му го дадете производот на друго лице, и тоа ќе има корист од оваа гаранција, со тоа што гарантниот период продолжува да тече од моментот кога сте го купиле производот.

Во текот на гарантниот период, ако престане да работи Вашиот производ од Epson така како што е наведено во спецификациите, ќе Ви ги обезбедиме сервисирањата наведени во овој документ. Во некои области сервисирањето за нас го врши овластен субјект. Сервисирањето ќе биде според стандардите на Epson што важат за земјата во која се наоѓа производот. Секако, прво ќе добиете поддршка и совет што ќе помогнат да се отстрани недостатокот или да се утврди видот на недостатокот. Ако мислиме дека Вашиот производ треба да оди на поправка (за што одлучуваме ние во зависност од моделот, староста, локацијата и видот на недостатокот), ќе го пратиме на поправка или ќе Ви го замениме производот со репариран производ со уверение за квалитет. Пред да пратите некој производ во сервис на Epson, отстранете ги и зачувајте ги сите податоци или производи што не се на Epson. ***Само за корисниците на печатачи:*** Не отстранувајте ги од печатачот патроните со мастило, лентата или тонерот бидејќи се потребни за да се дијагностицира проблемот со кој што се соочувате.

Производот нема да го поправаме или да го замениме ако утврдиме дека проблемот е предизвикан од:

(i) надворешно оштетување;

(ii) користење спротивно на спецификацијата (во зависност од дефиницијата на производителот, кој конечно утврдува дали бил производот користен спротивно на спецификацијата);

(iii) придружни делови, делови или потрошен материјал што не се од трговската марка Epson или што не се одобрени од него; или

(iv) менување на формата на производот во која Epson оригинално го продал;

(v) драјвери или друг софтвер доставени заедно со производот. За нивно менување или поправање важи лиценцата доставена со софтверот, а не оваа гаранција.

Во оваа гаранција го наведуваме сервисирањето што ќе го извршиме под дефинирани околности. Не нудиме друг вид на сервисирање и наша единствена одговорност е да Ви го поправиме или да Ви го замениме производот во согласност со наведеното во овој документ. Не гарантираме дека нема да се појави недостаток кај нашиот производ. Оваа гаранција ја добивате без надомест и не претставува меѓусебен договор.

Понудената гаранција не нè обврзува да обезбедиме какви било дополнителни сервисирања, да плаќаме оштета или компензација за какви било загуби или повреди предизвикани од појавениот недостаток на производот, за неусогласеност со спецификацијата или за доцнење или за неуспешно обезбедување на сервисирањето под гаранцијата (и тогаш кога Epson бил известен за можноста за настанување на такви загуби), независно дали се непосредни, посредни, посебни или последични. И во случаи кога прифаќа одговорност, Epson сепак не прифаќа одговорност за: (i) губењето профит или неможноста да се користат, да се реставрираат или да се повратат корумпирани или изгубени податоци или (ii) за суми поголеми од таа што сте ја платиле за производот.

Во земји во кои не е дозволено ограничување или исклучување на одговорноста за одреден вид оштетувања, можно е некои или сите ограничувања или исклучоци да не важат за Вас.

За да побарате сервисирање во согласност со оваа гаранција, Ве молиме побарајте го сервисот на Epson во земјата во која се користи производот. Информацијата е достапна на www.epson.eu. Изберете ги Вашиот регион/земја на веб страницата и изберете го делот за поддршка. Пред да бидете услужени, ќе треба на сервисот на Epson да му доставите доказ дека важи гарантниот период за определениот производ. Вообичаено се мисли на сметка или на фактура во која се наведени видот на производот, како и местото и датумот на набавка на производот.

Ако не се продава или не се поддржува Вашиот производ во земјата во која го користите, постои можност дополнително да Ви го наплатиме трошокот за враќање на истиот во најблиската земја во која се поддржува производот, или за набавката на делови што не се достапни локално.

Сите дополнителни сервисирања што ќе ги побарате, а што не се покриени со оваа гаранција, ќе Ви ги наплатиме по стандардните цени на фирмата до која сме се обратиле да ги изврши истите и ќе Ви бидат извршени во согласност со нивните стандардни услови за работење.

За оптимално функционирање на Вашиот производ од Epson, препорачуваме да користите само оригинални потрошни материјали и опции на Epson. За информации и за продавници со нашите производи, види www.epson.eu

Дополнителни информации (не се дел од гаранцијата)

Може да постои опција за продолжена гаранција за Вашиот производ. Обично таа може да се набави само во моментот на купување на производот или набргу потоа. Види www.epson.eu за детални информации.

Ако покаже Вашиот производ недостаток по поминувањето на гарантниот период на Epson, поправката се наплаќа и може да ја извршат локални претставници на сервиси на Epson. Види www.epson.eu за детални информации.

تقدم إبسون هذا الضمان التجاري لك "أنت"، المستخدم الاول لهذا المنتج*. فهو ضمان يُضاف إلى حقوقك التعاقدية التي تحصل عليها تجاه من يبيع لك المنتج وكذلك يُضاف إلى أية حقوق قانونية تحصل عليها تجاه إبسون أو أي شخص آخر. وتختلف هذه الحقوق من بلد إلى آخر ولا تتأثر بهذا الضمان بأي شكل من الأشكال.

* لا يُمنح إلى أي شخص يقوم بشراء المنتج لإعادة بيعه إلى مستخدم نهائي أو إلى بائع آخر.

يمكنك معرفة فترة ضمان المنتج من خلال استخدام ميزة البحث الموجودة على موقع إبسون الإلكتروني www.epson.eu/warranty المعروض فيه هذا الضمان. وتسري فترة الضمان من تاريخ شرائك للمنتج. يشمل 'المنتج' أية ملحقات وفرناها نحن، إبسون، ما عدا تلك المبينة أعلاه كمستهلكات، والتي تسري عليها المدة البديلة المبينة أعلاه. إن قمت بنقل المنتج إلى شخص آخر فسينتفع هو الآخر بهذا الضمان، ويظل الضمان سارياً اعتباراً من تاريخ شرائه لأول مرة.

إن توقف منتج إبسون عن العمل بحسب مواصفاته أثناء مدة الضمان فسنقوم بتوفير الخدمات المبينة في هذه الوثيقة. في بعض المناطق، سيقوم وكيلنا المعتمد بتوفير هذه الخدمات. الخدمات التي ستحصل عليها هي التي يتم توفيرها قياسياً في البلد الذي يوجد فيه المنتج. في المعتاد نبدأ أولاً بتقديم الدعم والمشورة للمساعدة على حل المشكلة أو لتحديد نوع المشكلة. إن وجدنا أن منتجك بحاجة إلى الإصلاح، فسنقوم إما باتخاذ الترتيبات لإصلاحه أو لاستبداله بوحدة تم تجديدها ومضمونة الجودة (بناء على تقديرنا الذي يتوقف على الطراز وعمره وموقعه وطبيعة المشكلة). قبل تسليم أي منتج إلى موفري خدمات إبسون، عليك إزالة والاحتفاظ بأية بيانات أو منتجات لا تتعلق بإبسون. لمستخدمي الطابعات فقط: يتعين عليك ألا تقوم بإزالة عبوات الأحبار أو أشرطة الحبر أو مساحيق الطباعة من الطابعة – فهناك حاجة للعبوة للمساعدة في تشخيص المشكلة التي تعاني منها.

لن نقوم بإصلاح أو استبدال المنتجات إن كانت المشكلة في رأينا تعود إلى:

1. أضرار ناتجة عن أسباب خارجية؛
2. الاستخدام الخارج عن المواصفات (كما حددته جهة تصنيع المنتج، والتي يكون قرارها نهائياً فيما يتعلق بكون المنتج قد تم استخدامه بما يخالف المواصفات أم لا)؛
3. ملحقات أو أجزاء أو مستهلكات لا تحمل علامة إبسون التجارية أو علامة موافقة إبسون عليها؛
4. تعديلات تم إدخالها على المنتج الأصلي من إبسون.
5. برامج التشغيل أو غيرها من البرمجيات التي ترد مع المنتج. فتعديلها أو تصحيحها يخضع إلى الرخصة التي ترد مع البرمجيات وهو خارج نطاق هذا الضمان.

هذا الضمان هو بيان بالخدمات التي سنقدمها في ظروف محددة. نقوم فقط بتقديم تلك الخدمات ونتحمل مسؤولية إصلاح أو استبدال منتجك على النحو المبين في هذه الوثيقة. لا نضمن ألا يتعطل منتجك. لا يُفرض مقابل مادي نظير هذا الضمان. كما أننا لا نبرم معك عقداً.

بتقديمنا لهذا الضمان، لا نتحمل أية مسؤولية فيما يتعلق بتقديم أية خدمات إضافية أو سداد أية تعويضات مقابل الخسائر أو التلف من أي نوع التي قد تترتب من جراء تعطل المنتج أو عدم موافقته مع المواصفات أو أي تأخر أو تعطل في تقديم خدمات الضمان (حتى إذا تم إخبار إبسون باحتمال وقوع هذه الخسائر) سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة أو خاصة أو تبعية. في الحالات التي تتحمل فيها إبسون المسؤولية القانونية، لا نقبل المسؤولية بشأن (1) أي خسائر في الأرباح أو الاستخدام أو استعادة بيانات فسدت أو فُقدت أو (2) أية قيمة تفوق السعر الذي قمت بسداده مقابل المنتج.

في البلدان التي لا تسمح بتقييد أو استبعاد االمسؤولية القانونية لقاء أنواع معينة من الخسائر، فإن بعض أو كل القيود أو الاستثناءات المبينة أعلاه قد لا تنطبق عليك.

لطلب الخدمات بموجب هذا الضمانيُرجى الاتصال بمقدم خدمات إبسون في البلد الذي يُستخدم فيه المنتج. يمكن العثور على هذه المعلومات عبر www.epson.eu. اذهب إلى منطقتك/بلدك في هذا الموقع وحدد قسم الدعم. سيكون عليك أن تقدم دليلاً لجهة تقديم خدمات إبسون لتثبت أن المنتج المقصود لا يزال في مدة سريان الضمان قبل أن تحصل على أية خدمات. في المعتاد يكون ذلك إيصال أو فاتورة الشراء التي تحدد المنتج ومكان وتاريخ الشراء.

إذا كان منتجك في المعتاد لا يُباع أو لا يحصل على الدعم في البلد الذي تستخدمه فيه، قد نطالبك ببعض الكلفة لقاء إعادته إلى أقرب بلد يمكن للمنتج فيه الحصول على الدعم أو لقاء جلب قطع غيار غير متوفرة محلياً.

أية خدمات إضافية تطلبها خارج نطاق هذا الضمان سيكون عليك تحمل كلفتها بالأسعار المعتادة التي تفرضها الشركة التي تقدم هذه الخدمات وستحصل عليها بما يتماشى مع شروطها القياسية في العمل.

للحصول على أفضل أداء من منتجك من إبسون ننصحك باستخدام مستهلكات إبسون الأصلية وخياراتها فيها. للاطلاع على المعلومات ووكلاء المنتجات، راجع www.epson.eu

معلومات إضافية (ليست جزءاً من الضمان)

قد يتوافر لمنتجك ضمانات مدة اختيارية. في المعتاد يمكن شراء هذا النوع من الضمان عند شراء منتجك أو بعده بفترة قصيرة. راجع www.epson.eu للاطلاع على المزيد من التفاصيل.

إذا تعطل منتجك بعد انتهاء مدة الضمان، يمكن لوكلاء خدمة إبسون إجراء الإصلاح خارج الضمان وبمقابل مادي. راجع www.epson.eu للاطلاع على المزيد من التفاصيل.

EPSONOVO JAMSTVO

Hrvatski

Epson nudi ovo **komercijalno jamstvo** “Vama”, prvom korisniku ovog proizvoda*. Ono vrijedi kao dodatak Vašim ugovornim pravima u odnosu na osobu koja Vam isporučuje proizvod i kao dodatak Vašim zakonskim pravima koja imate u odnosu na Epson ili bilo koju drugu osobu. Ova prava razlikuju se od zemlje do zemlje te ovo jamstvo ni na koji način nema na njih utjecaja.
** Ne izdaje se onome tko je kupio proizvod radi preprodaje krajnjem korisniku ili drugom prodavaču.*

Jamstveno razdoblje za svoj proizvod možete provjeriti značajkom pretraživanja na Epsonovom web odredištu http://www.epson.eu/warranty na kojemu se jamstvo nudi. Jamstveno razdoblje teče od datuma kupnje proizvoda. ‘Proizvod’ sadrži sav pribor koji mi, Epson, isporučujemo, uz iznimku potrošnog materijala. Ako proizvod predate drugoj osobi, ona će se također moći koristiti ovim jamstvom; jamstveno razdoblje počinje teći s datumom prve kupnje ovog proizvoda.

Ako Vaš Epson proizvod prestane raditi u skladu s njegovim specifikacijama unutar jamstvenog razdoblja, osigurat ćemo Vam usluge opisane u ovome priručniku. U nekim područjima servis osiguravaju ovlašteni prodavači. Usluge koje dobijete biti će one koje Epson isporučuje kao standardne u zemlji gdje se proizvod nalazi. Prvo ćemo osigurati pomoć i savjet koji će Vam pomoći da riješite problem ili da utvrdite vrstu greške. Ako zaključimo da Vaš proizvod treba popraviti, mi ćemo (prema vlastitom nahođenju i ovisno o modelu, njegovoj starosti, lokaciji i prirodi pogreške) organizirati popravak ili proizvod zamijeniti novim popravljenim proizvodom s izdanim certifikatom o popravku. Prije isporuke bilo kojeg proizvoda Epsonovom ovlaštenom serviseru morate ukloniti i zabilježiti podatke uređaja koji nije iz Epsonove proizvodnje. ***Samo za korisnike pisača:*** Ne smijete vaditi spremnike s tonerom, trakom ili tintom iz pisača – spremnik je potreban za pomoć pri dijagnozi problema koji se javlja.

Nećemo obaviti popravak ili zamijeniti proizvod ako je po našem mišljenju problem nastao zbog sljedećeg:

(i) oštećenja nastalog vanjskim utjecajem,
(ii) upotrebe izvan propisanih okvira (kao što definira proizvođač proizvoda, koji donosi konačnu odluku je li proizvod upotrebljavan izvan propisanih uvjeta rada);
(iii) pribora, dijelova ili potrošnog materijala koji nisu Epsonovi ili odobreni, ili
(iv) izmjena na proizvodu u odnosu na izvorno isporučen Epsonov proizvod.
(v) upravljačkih programa ili drugog softvera koji ste dobili s proizvodom. Izmjene ili ispravci na ovim proizvodima podliježu licenci koju ste dobili sa softverom, koja nije obuhvaćena ovim jamstvom.

Ova jamstvena izjava odnosi se na usluge koje osiguravamo pod određenim uvjetima. Mi nudimo samo one usluge i prihvaćamo odgovornost samo za popravak ili zamjenu proizvoda sukladno opisu u dokumentu. Ne jamčimo da ovaj proizvod neće imati kvarova . Za ovo jamstvo nema naplate i ono ne predstavlja ugovornu obvezu.

Ponudom ovog jamstva ne prihvaćamo odgovornost za osiguranje bilo kakvih dodatnih usluga bilo koje vrste ni za plaćanje bilo koje vrste odštete ili nadoknade za gubitke ili ozljede koje mogu nastati zbog bilo kakvog kvara proizvoda ili bilo kakve nesukladnosti s podacima ili za bilo kakva kašnjenja u osiguranju usluge (čak i kada je Epson bio upozoren na mogućnost takvih gubitaka) bez obzira je li uzrok neposredan, posredan, specijalan ili posljedičan. Ako u bilo kojem slučaju Epson snosi odgovornost, ne prihvaćamo odgovornost (i) za bilo kakve gubitke u vidu dobiti ili upotrebe, obnove ili povrata oštećenih ili izgubljenih podataka ili (ii) u iznosu većem od cijene koju ste platili za ovaj proizvod.
U zemljama koje ne dozvoljavaju ograničenje ili isključivanje odgovornosti za određene vrste oštećenja, neka ili sva gore navedena ograničenja ili izuzeća neće vrijediti za Vas.

Da biste zatražili popravak u okviru ovog jamstva, obratite se Epsonovom dobavljaču usluge za zemlju u kojoj se proizvod upotrebljava. Ovi podaci mogu se pronaći na www.epson.eu. Idite na lokaciju za svoju regiju/zemlju na stranici i izaberite odjeljak za pomoć. Morat ćete Epsonovom davatelju usluge servisa dokazati da je predmetni proizvod pod jamstvom prije nego što se pristupi servisu. To je obično račun o kupnji uređaja ili faktura na kojoj se vidi vrsta proizvoda, mjesto i datum kupnje.

Ako se Vaš proizvod inače ne prodaje i ne servisira u zemlji/regiji u kojoj se upotrebljava, možda ćemo Vam naplatiti slanje proizvoda do najbliže zemlje koja podržava dobavu proizvoda ili dijelova koji se ne mogu nabaviti na lokalnom tržištu.

Sve dodatne usluge koje zatražite izvan opsega ovoga jamstva naplatit će se prema standardnom cjeniku tvrtke koja obavlja takve radove i ostvarit će se u sukladnosti s njihovim standardnim uvjetima poslovanja.

Ako želite da Vaš Epson proizvod radi optimalno, preporučujemo da upotrebljavate samo originalni Epsonov potrošni materijal i dodatke. Podatke o zalihama potražite na www.epson.eu

Dodatni podaci (nisu dijelom jamstva)

Dodatna produžena jamstva mogu biti dostupna za Vaš proizvod. Ona se normalno mogu kupiti prilikom kupnje proizvoda ili nedugo nakon same kupnje. Više informacija potražite na www.epson.eu

Ako Vaš proizvod prestane s radom nakon isteka jamstvenog perioda, popravke uz naplatu mogu obaviti i Epsonovi lokalni servisni agenti. Više informacija potražite na www.epson.eu

EPSON GARANCIJA

Srpski

Epson ovu **komercijalnu garanciju** nudi “vama” kao prvom korisniku ovog proizvoda*. Garanciju dobijate dodatno, pored svojih već postojećih ugovornih prava koja imate u odnosu na dobavljača proizvoda i pored svojih zakonskih prava koja imate u odnosu na kompaniju Epson ili bilo koju drugu osobu. Ta prava se razlikuju od zemlje do zemlje i ova garancija ni na koji način ne utiče na njih.
** Nijedan kupac proizvoda nema prava da ga preprodaje krajnjem korisniku ili drugom prodavcu.*

Period u kome važi **garantni rok** za vaš proizvod možete proveriti na Epsonovoj Internet stranici http://www.epson.eu/warranty. Garantni rok počinje da teče od dana kada ste kupili proizvod. Pod ‘proizvodom’ se podrazumevaju svi dodaci koje smo mi, kompanija Epson, isporučili uz njega, osim stavki koje predstavljaju potrošni materijal. Ukoliko proizvod prenesete na drugu osobu, ona će takođe imati koristi od ove garancije i garantni rok nastavlja da teče od dana kada ste prvobitno kupili proizvod.

Ukoliko tokom garantnog roka vaš Epson proizvod prestane da radi prema svojim specifikacijama, mi ćemo pružiti usluge koje su opisane u ovom dokumentu. U nekim područjima, te usluge će pružiti naši ovlašćeni pružaoci usluga. Usluge koje primite od kompanije Epson biće standardne u zemlji u kojoj se proizvod nalazi. Mi ćemo obično prvo pružiti podršku i savet kako bi otklonili ili utvrdili vrstu greške. Ukoliko uvidimo da je proizvod potrebno popraviti (po sopstvenom nahođenju u zavisnosti od modela, njegove starosti, mesta i prirode greške), organizovaćemo njegovu popravku ili zameniti vaš proizvod sa potpuno obnovljenom jedinicom. Pre dostavljanja bilo kog prozvoda pružaocu Epson servisnih usluga, treba da uklonite i zadržite sve podatke ili proizvode koji nisu Epsonovi. ***Samo za korisnike štampača:*** Ne treba da uklanjate kertridž sa mastilom, ribon ili toner iz štampača – ovo potrebno radi utvrđivanja vašeg postojećeg problema.

Proizvod nećemo popraviti ili zameniti ukoliko je, po našem mišljenju, problem nastao usled:

(i) štete uzrokovane spoljnim faktorom
(ii) korišćenja koje nije u skladu sa specifikacijom (kao što je definisao proizvođač, koji će na kraju odlučiti da li je proizvod korišćen u skadu sa specifikacijom ili ne);
(iii) dodataka, delova ili potrošne robe koji nemaju žig kompanije Epson ili koju kompanija Epson nije odobrila; ili
(iv) modifikacija načinjenih na proizvodu koji ste originalno nabavili od kompanije Epson.
(v) upravljačkih programa (drajvera) ili drugog softvera koji ste dobili uz proizvod. Njihova modifikacija ili ispravljanje zavisi od licence koju ste dobili uz softver i koja ne potpada pod ovu garanciju.

Ova garancija prestavlja opis usluga koje ćemo obezbediti u određenim okolnostima. Nudimo samo one usluge i prihvatamo odgovornost samo za popravku ili zamenu vašeg proizvoda, kao što je opisano u ovom dokumentu. Ne garantujemo da se vaš proizvod neće pokvariti. Za ovu garanciju se ne naplaćuju nikakve naknade i mi ne sklapamo ugovor sa vama.

Davanjem ove garancije ne prihvatamo nikakvu odgovornost za pružanje bilo kakvih dodatnih usluga ili za plaćanje bilo kakve štete ili naknade usled gubitaka ili povreda bilo koje vrste koje su proistekle iz kvara bilo kog proizvoda ili za bilo koju neusklađenost sa specifikacijom ili za bilo kakva zakašnjenja ili nedostatke u pružanju usluga koje se odnose na garanciju (čak i ako je kompanija Epson bila obaveštena o mogućnosti takvih gubitaka), bilo da su one direktne, indirektne, posebne ili posledične. Ako u svakom slučaju Epson ima odgovornost, mi nećemo prihvatiti bilo kakvu odgovornost za (i) bilo koji gubitak profita ili korišćenje ili vraćanje ili oporavak bilo kojih oštećenih ili izgubljenih podataka ili (ii) bilo koji iznos koji je veći od cene koju ste platili za proizvod.
U zemljama koje ne prihvataju ograničavanje ili isključivanje odgovornosti za određene vrste šteta, neka ili sva gore navedena ograničenja ili isključenja se neće odnositi na vas.

Ukoliko želite da zatražite usluge u okviru ove garancije molimo vas da se obratite pružaocu Epson servisnih usluga u zemlji u kojoj se proizvod koristi. Ove informacije možete pronaći na lokaciji www.epson.eu. Idite na svoj region/zemlju na internet prezentaciji i izaberite odeljak za podršku. Epsonovom dobavljaču usluga ćete pre pružanja bilo kakvih usluga morati da dostavite dokaz da je pojedinačni proizvod pod garantnim rokom. To je obično račun ili faktura sa navedenim proizvodom, mestom i datumom kupovine.

Ukoliko se vaš proizvod obično ne prodaje i nema podršku u zemlji u kojoj ga koristite, možda ćemo vam naplatiti za slanje u najbližu zemlju koja pruža podršku za proizvod ili za nabavku delova koji nisu dostupni na lokalnom nivou.

Sve dodatne usluge koje zatražite van okvira ove garancije, biće naplaćene po standardnoj tarifi preduzeća od kojeg se zatraži izvršenje usluge i pružene u skladu sa standardnim uslovima poslovanja tog preduzeća.

Za optimalne performanse proizvoda kompanije Epson, preporučujemo vam da koristite isključivo originalan potrošni materijal i opcije kompanije Epson. Za dodatne informacije i distributere posetite prezentaciju www.epson.eu

Dodatne informacije (nisu deo garancije)

Opcionalne produžene garancije mogu biti dostupne za vaš proizvod. Obično se mogu nabaviti isključivo u trenutku kupovine proizvoda ili ubrzo nakon toga. Za dodatne informacije, posetite prezentaciju: www.epson.eu

Ukoliko vaš proizvod prestane sa radom nakon isteka garantnog roka kompanije Epson, popravke van garancije koje se naplaćuju mogu obaviti lokalni Epson servisi. Za dodatne informacije, posetite prezentaciju: www.epson.eu

EPSON GARANTİSİ

Türkçe

Epson bu **ticari garantiyi** bu ürünün ilk kullanıcısı olan “size” sunar*. Bu garanti, ürünü tedarik eden kişiyle aranızdaki sözleşmeden doğan haklarınıza, ayrıca Epson ve diğer kişilerin yükümlü olduğu yasal haklarınıza ek olarak sunulur. Bu haklar ülkeye göre değişebilir ve bu garanti söz konusu hakları hiçbir şekilde etkilemez.
** Ürünü son kullanıcıya ya da başka bir satıcıya satmak üzere satın alan kişilere sunulmaz.*

Ürününüzün **garanti süresi**, bu garantinin sunulduğu Epson web sitesindeki http://www.epson.eu/warranty arama işlevi kullanılarak görülebilir. Garanti süresi, ürünü satın aldığınız tarihten itibaren başlar. ‘Ürün’ Epson olarak bizim ürünle birlikte sağladığımız, sarf malzemeleri dışındaki aksesuarları kapsar. Ürünü başka birine aktarırsanız, bu kişi de garantiden yararlanacaktır; garanti süresi ürünü ilk satın alma tarihinizden itibaren geçerlidir.

Epson Ürünü garanti süresi içinde mevcut özelliklerine ait çalışmada sorun oluşursa, bu belgede açıklanan hizmetleri sağlayacağız. Bazı bölgelerde hizmetlerimiz yetkili servis merkezleri tarafından sağlanır. Aldığınız hizmet, ürünün bulunduğu ülkedeki Epson tarafından standart olarak sağlanan hizmetlerdir. Normalde, ilk olarak hatayı düzeltmeniz ya da hata türünü belirlemeniz için gerekli destek ve önerileri veririz. Ürünün onarılması gerektiğine karar verirsek (model, ürün yaşı, hatanın konumu ve yapısına bağlı olarak bizim takdirimizde) onarımın gerçekleştirilmesini sağlar ya da ürününüzü kalite güvenceli yenilenmiş bir üniteyle değiştiririz. Herhangi bir ürünü Epson hizmet sağlayıcısına teslim etmeden önce verilerinizi ya da Epson olmayan ürünleri almalısınız. ***Sadece yazıcı kullanıcıları:*** Yazıcıdan herhangi bir mürekkep, şerit ya da toner kartuşunu çıkarmamalısınız – kartuş yaşadığınız sorunu teşhis etmede yardımcı olacağı için gereklidir.

Bizim görüşümüze göre sorun aşağıdakilerden birinden kaynaklanıyorsa, ürünleri garanti içinde onarmıyor ya da yenilemiyoruz:

(i) harici kaynaklı hasar
(ii) mevcut özellik dışı kullanım (üretici tarafından belirleneceği şekilde; ürünün özellikleri dışı kullanıp kullanılmadığına dair üreticinin kararı nihaidir);
(iii) Epson markalı veya onaylı olmayan aksesuarlar, parçalar veya sarf malzemeleri ya da
(iv) Epson tarafından sağlanan orijinal üründe yapılan değişiklikler.
(v) ürünle birlikte sağlanan sürücü veya diğer yazılımlar. Bunların değiştirilmesi ya da düzeltilmesi yazılımla birlikte sağlanan lisansa tabidir ve bu garanti kapsamı dışındadır.

Bu garanti belirtilen durumlarda sağlayacağımız hizmetleri beyan eder. Yalnızca bu belgede açıklanan hizmetleri sağlıyoruz; ürünün onarılması ya da değiştirilmesinden yalnızca bu belgede açıklanan şekilde sorumluluk kabul ediyoruz. Aldığınız ürünün arızalanmayacağını garanti etmiyoruz. Bu garanti için herhangi bir ücret talep edilmez ve bu belge sizinle bir sözleşme niteliğinde değildir.

Bu garantiyi sağlarken herhangi bir ek hizmet sağlama veya herhangi bir ürün arızası, spesifikasyonlarla uyumsuzluk veya garanti hizmetlerini sağlamada meydana gelen gecikme ya da sorunlardan kaynaklanan zararları veya yaralanmaları, doğrudan, dolaylı, özel ya da bağlı olarak meydana gelmiş olmasına bakılmaksızın, karşılama veya tazmin etme (Epson bu zararların doğabileceğine karşı bilgilendirilmiş olsa dahi) gibi bir sorumluluk kabul etmiyoruz. Epson’un sorumluluğu olduğu durumlarda dahi, (i) herhangi bir kazanç ya da kullanım kaybı ya da bozulan veya kaybedilen verilerin geri yüklenmesi ya da kurtarılmasından (ii) ürün için ödenen ücretten daha büyük bir tutarın karşılanmasından sorumlu değiliz.
Belirli zararlar için sorumluluğun sınırlandırılması ya da hariç tutulmasına izin verilmeyen ülkelerde yukarıdaki sınırlamalar veya itirazların bir kısmı veya hiçbiri sizin için geçerli olmayabilir.

Bu garanti kapsamında hizmet talep etmek için lütfen ürünün kullanıldığı ülkenin Epson hizmet sağlayıcısına başvurun. Bu bilgiler www.epson.eu adresinde bulunabilir. Site içinde bölge/Ülke kısmına gidin ve destek bölümünü seçin. Herhangi bir hizmet sağlanmadan önce ilgili ürünün garanti süresi içinde olduğunu Epson hizmet sağlayıcısına kanıtlamak durumundasınız. Bu genellikle ürünü, satın alınma yerini ve tarihini belirten bir satın alma fişi veya faturayla sağlanır.

Ürün, normalde kullandığınız ülkede satılmıyor ya da desteklenmiyorsa, ürünü desteklenen en yakın ülkeye göndermek ya da ülkenizde bulunmayan parçaların alınması için sizden ücret talep etmek durumunda kalabiliriz.

Bu garanti kapsamı dışında talep ettiğiniz ek hizmetler için firma tarafından normalde istenen standart ücretler sizden de talep edilir ve bu hizmetler standart iş şartlarına uygun olarak sağlanır.

Epson ürününüzden en iyi performansı alabilmeniz için sadece orijinal Epson sarf malzemeleri ve seçeneklerini kullanmanızı öneririz. Daha fazla bilgi için bkz. www.epson.eu

Ek Bilgiler (garantinin bir parçası değildir)

Ürününüz için isteğe bağlı olarak garanti süresini uzatmak mümkün olabilir. Normalde bunlar yalnızca ürünü satın aldığınız zaman ya da kısa bir süre sonrasında satın alınabilir. Ayrıntılar için bkz.www.epson.eu

Ürününüz Epson garanti süresi sonra erdikten sonra arızalanırsa, garanti kapsamı dışındaki ücretli onarımlar yerel Epson servis temsilcileri tarafından gerçekleştirilebilir. Ayrıntılar için bkz.www.epson.eu

EPSON GARANCIA

Magyar

Az Epson ezt a **jótállási igazolást** „Önnek”, a jelen termék első használójának állítja ki*. Ez a jótállás a terméket Önnek értékesítő személlyel szembeni szerződéses jogokon és az Epsonnal, vagy bármely más személlyel szemben támasztható törvényi jogokon túlmenően érvényes. Ezek a jogok országonként változnak, és ez a jótállás nem befolyásolja azokat.
** A jótállás nem vonatkozik azokra, akik végfelhasználó vagy másik viszonteladó részére történő továbbértékesítés céljából vásárolják meg a terméket.*

A termékére vonatkozó jótállási időt az Epson weboldalán (http://www.epson.eu/warranty) található kereső funkció használatával tudhatja meg. A jótállási idő a termék vásárlási dátumától indul. A „termék” részét képezi az összes olyan tartozék, amelyet mi, az Epson vállalat, mellékelünk hozzá, kivéve azokat a tételeket, amelyek kellékanyagok. Ha más személynek továbbadja a terméket, akkor a jótállás rá is vonatkozik; a jótállás időtartama, mely a termék első megvásárlásának napján kezdődik, a továbbadás után is folytatódik.

Ha az Ön Epson terméke a jótállás időtartama alatt nem a műszaki leírásban szereplő módon működik, akkor a jelen dokumentumban ismertetett szolgáltatásokat biztosítjuk. Bizonyos területeken szolgáltatásainkat meghatalmazott szerződéses partnereink biztosítják. Ön azokra a szolgáltatásokra jogosult, amelyeket az Epson a termék földrajzi helyének megfelelő országban standard szolgáltatásként nyújt. Általában először tanácsot adunk és támogatást nyújtunk a hiba elhárításához vagy a hiba típusának meghatározásához. Ha (saját belátásunk szerint, a modelltől, annak korától, földrajzi helyétől és a hiba természetétől függően) úgy ítéljük meg, hogy a termék javítást igényel, akkor intézkedünk a szükséges javítás elvégzéséről, vagy kicseréljük termékét egy minőség-biztosítási eljárás mellett újragyártott készülékre. Epson szervizbe szállítás előtt mentsen el és távolítson el minden adatot ill. nem Epson gyártmányú terméket a készülékről és őrizze meg azokat. ***Kizárólag a nyomtatók felhasználói részére:*** ne távolítson el egyetlen tinta-, szalag- vagy festékkazettát sem a nyomtatóból! Az Ön által tapasztalt probléma diagnosztizálásához szükség van a kazettára.

Nem javítjuk meg, illetve nem cseréljük ki a terméket, amennyiben véleményünk szerint a probléma oka a következő:

(i) külsőleg okozott kár;
(ii) a műszaki leírásnak nem megfelelő használat (melyet a termék gyártója határoz meg; az ő döntése arra vonatkozóan, hogy a használat a műszaki leírásnak megfelelő-e vagy sem, végleges);
(iii) nem Epson márkájú, illetve az Epson által jóvá nem hagyott tartozékok, alkatrészek vagy kellékanyagok; vagy
(iv) az Epson által eredetileg nyújtott terméken eszközölt módosítások;
(v) a termékhez mellékelt illesztők vagy egyéb szoftverek. Ezek módosítását vagy javítását a szoftverhez tartozó licenc szabályozza, és kívül esik a jelen jótállás érvényességén.

Jelen jótállási igazolás egy nyilatkozat azon szolgáltatásokra vonatkozóan, amelyeket meghatározott körülmények között nyújtunk. Kizárólag ezeket a szolgáltatásokat nyújtjuk, és felelősségünk csak a terméknek a jelen dokumentumban ismertetett javítására vagy cseréjére terjed ki. Nem garantáljuk, hogy a termék nem fog meghibásodni. A jelen jótállás semmiféle költséggel nem jár, és nem kerülünk szerződéses viszonyba Önnel.

A jelen jótállás felkínálásával semmiféle felelősséget nem vállalunk további szolgáltatások nyújtására, illetve bármiféle kártérítés vagy kompenzáció fizetésére a termék meghibásodásából adódó bármiféle veszteségért vagy személyi sérülésért, a műszaki leírásnak való meg nem felelésért vagy a garanciális szolgáltatások nyújtásának késéséért vagy elmaradásáért (még akkor sem, ha az Epsonnak előzetes tudomása volt az ilyen veszteségek lehetőségéről), legyen szó akár közvetlen, közvetett, speciális vagy következményes károkról. Amennyiben bármilyen esetben az Epson felelősséggel tartozik, úgy elhárítunk mindennemű felelősséget (i) az adatok sérülésével vagy elvesztésével kapcsolatos nyereségveszteségért, az ilyen adatok használatáért, illetve ezek helyreállításáért vagy visszaállításáért, valamint (ii) a termékért Ön által kifizetett árat meghaladó összegért.
Azokban az országokban, ahol a felelősség nem korlátozható vagy nem zárható ki bizonyos fajtájú károkkal kapcsolatosan, előfordulhat, hogy némelyik, vagy az összes fenti korlátozás vagy kizárás Önre nem vonatkozik.

Jelen jótállás által biztosított szolgáltatások igénybevételéhez, kérjük lépjen kapcsolatba az Epson szervizszolgáltatójával abban az országban, ahol a terméket használják. Erre vonatkozó információkat a www.epson.eu webhelyen talál. A weboldalon válassza ki a megfelelő régió/ország opciót majd válassza ki a támogatás opciót. A jótállási szolgáltatások igénybe vételéhez igazolnia kell az Epson szerviz felé, hogy a szervizelni kívánt termék a jótállási időtartam hatálya alatt áll. Ehhez általában a vásárlási blokk vagy számla szükséges, amelyen szerepel a termék megnevezése, továbbá a vásárlás helye és ideje.

Amennyiben az Ön termékét nem értékesítik abban az országban, ahol használja, vagy nincs a termékre érvényes támogatási szolgáltatás, előfordulhat, hogy díjat számítunk fel a termék visszajuttatásért a legközelebbi olyan országba, ahol van a termékre érvényes támogatási szolgáltatás, illetve az olyan alkatrészek beszerzéséért, amelyek helyben nem állnak rendelkezésre.

A jelen jótállás körén kívül eső bármilyen további szolgáltatás igénylése esetén a szolgáltatásért azt a standard árat számoljuk fel, amelyet a szolgáltatás elvégzésére felkért cég szab meg, és a szolgáltatások igénybevétele ezen cég standard üzleti feltételeinek megfelelően történik.

Epson terméke optimális teljesítményének biztosítása érdekében azt javasoljuk, hogy kizárólag eredeti Epson kellékanyagokat és opcionális kiegészítőket használjon. További információkat és raktárkészlet listát a www.epson.eu webhelyen talál.

További tudnivalók (nem része a jótállásnak)

Lehetséges, hogy az Ön termékéhez opcionális garancia kiterjesztés elérhető. A garancia kiterjesztés általában kizárólag a termék megvásárlásával egyidejűleg vagy röviddel azt követően vásárolható meg. További információt a www.epson.eu webhelyen talál.

Ha a termék az Epson jótállási időtartam letelte után meghibásodik, a helyi Epson szervizek díj ellenében elvégzik a nem garanciális javításokat. További információt a www.epson.eu webhelyen talál.

ضمانت Epson

فارسی

Epson این ضمانت تجاری را به "شما". اولین کاربر و استفاده کننده این محصول ارائه می نماید*. این مضاف بر حقوق قراردادی شما در قبال فردی که محصول را به شما عرضه نموده و هرگونه حقوق قانونی که در قبال Epson و یا سایر افراد دارید می باشد. این حقوق در کشورهای مختلف متفاوت بوده و به هیچ وجه تحت تاثیر این ضمانت قرار نمی گیرند.

* شامل افرادی نمی شود که محصول را برای فروش مجدد به یک کاربر نهایی یا فروشنده دیگر خریداری می کنند.

مدت ضمانت محصولی که خریداری کرده اید با استفاده از امکانات جستجوی تعبیه شده در وب سایت Epson به نشانی www.epson.eu/warranty، یعنی جایی که این ضمانت ارائه شده، قابل مشاهده است. این مدت از تاریخ خرید محصول آغاز می شود. 'محصول' شامل هرگونه لوازم و متعلقاتی است که ما، Epson، همراه با آن ارائه کرده ایم به استثنای اقلامی که لوازم مصرفی هستند. اگر محصول را به فرد دیگری واگذار نمایید، ایشان می توانند از مزایای این ضمانت بهره مند شوند؛ مدت زمان ضمانت در هر حال از تاریخی که ابتدا محصول را خریداری کرده اید شروع می شود.

اگر عملکرد محصول Epson شما در طول مدت زمان ضمانت با مشخصات تعیین شده آن مطابقت نداشت، خدمات تشریح شده در این متن را به شما ارائه خواهیم کرد. خدمات ما در بعضی مناطق توسط پیمانکاران رسمی ما ارائه خواهد شد. خدماتی که دریافت خواهید کرد، خدمات استاندارد Epson برای کشوری است که محصول در آن مورد استفاده قرار می گیرد. ما طبیعتاً ابتدا با ارائه پشتیبانی و راهنمایی سعی خواهیم کرد اشکال را برطرف کرده یا نوع اشکال را مشخص سازیم. اگر بر این اعتقاد باشیم که محصول شما نیازمند تعمیر است (بنابر صلاحدید ما بسته به مدل، عمر محصول، محل و ماهیت اشکال) ترتیب تعمیر آن را خواهیم داد یا محصول شما را با یک دستگاه تعمیر و بازسازی شده که کیفیت آن تضمین می شود، تعویض خواهیم نمود. پیش از تحویل دادن محصولات به خدمات رسانان Epson باید کلیه اطلاعات و یا محصولات غیر Epson را بردارید و نزد خود نگهداری کنید. فقط برای کاربران دستگاه های چاپگر: شما نباید هیچ کدام از کارتریج های جوهر، ریبون، یا تونر را از چاپگر باز کنید – وجود کارتریج برای تشخیص عیب دستگاه ضروری است.

اگر به اعتقاد ما مشکل بر اثر موارد زیر روی داده باشد، محصول تعمیر و یا تعویض نخواهد شد:

(i) خسارت و آسیب های بیرونی

(ii) استفاده و کاربری برخلاف مشخصات (بنابر تعاریف سازنده محصول، تصمیم و تشخیص سازنده درباره استفاده شدن از محصول برخلاف مشخصات قطعی است)؛

(iii) استفاده از لوازم و متعلقات، قطعات و یا لوازم مصرفی که دارای مارک Epson یا مورد تأیید آن نیستند؛ یا

(iv) اعمال شدن تغییراتی در محصول و خارج شدن آن از وضعیتی که در اصل توسط Epson ارائه شده بود.

(v) درایورها و یا سایر نرم افزارهای ارائه شده همراه محصول. اصلاح یا تصحیح اینها مشمول شرایط مجوز ارائه شده همراه نرم افزار بوده و شامل مفاد این ضمانت نمی شود.

ضمانت حاضر بیانگر خدماتی است که در شرایط خاص ارائه خواهیم کرد. ما فقط آن خدمات را ارائه کرده و صرفاً مسئولیت تعمیر یا تعویض محصول شما را مطابق با توضیحات این متن می پذیریم. ما تضمین نمی کنیم که محصول شما هرگز از کار نخواهد افتاد. هیچ هزینه ای بابت این ضمانت دریافت نشده و با ارائه آن، قراردادی با شما منعقد نمی کنیم.

با ارائه این ضمانت، ما هیچگونه مسئولیتی را برای ارائه هرگونه خدمات اضافی و یا پرداخت خسارت یا غرامت برای هرگونه ضرر و زیان و یا جراحت واقع شده بر اثر از کار افتادن محصول و یا هرگونه عدم رعایت مشخصات و یا هر تأخیر و یا نقصان در ارائه خدمات ضمانت (حتی اگر Epson از احتمال چنین ضرر و زیان هایی آگاه شده باشد) چه بصورت مستقیم، غیر مستقیم، خاص و یا تبعی نمی پذیریم. اگر در حالتی Epson مسئولیتی داشته باشد، ما هیچ مسئولیتی را در قبال (i) ضرر از سود یا استفاده یا برای بازیابی و یا ترمیم اطلاعات خراب شده یا از دست رفته و یا (ii) پرداخت مبالغی بیشتر از قیمتی که بابت خرید محصول پرداخته اید نمی پذیریم.
در کشورهایی که اجازه محدود یا مستثنی ساختن مسئولیت و تعهد در قبال برخی انواع خاص خسارت را نمی دهند، ممکن است تمام یا برخی از محدودیت ها یا موارد استثنای فوق شامل حال شما نشود.

جهت درخواست خدمات تحت این ضمانت، لطفاً با خدمات رسان Epson در کشوری که محصول در آنجا مورد استفاده قرار می گیرد تماس حاصل نمایید. این اطلاعات را می توانید در www.epson.eu بیابید. در سایت به قسمت موقعیت منطقه/کشور خود رفته و بخش پشتیبانی را انتخاب کنید. پیش از اینکه بتوانید از خدمات استفاده کنید، باید مدارکی دال بر معتبر بودن ضمانت محصول خود به لحاظ زمانی به خدمات رسان Epson ارائه کنید. برای این کار می توانید رسید خرید یا صورت حساب خود را که مشخصات محصول، تاریخ و مکان خرید در آن قید شده است ارائه نمایید.

اگر محصول شما بطور معمول در کشوری که در آن از محصول استفاده می کنید فروخته نمی شود و تحت پشتیبانی قرار ندارد، امکان دارد هزینه بازگرداندن آن به نزدیک ترین کشور که از محصول پشتیبانی می کند و یا هزینه تهیه قطعاتی که بصورت محلی موجود نیستند را از شما مطالبه نماییم.

هرگونه خدمات اضافی که مضاف بر خدمات تحت پوشش این ضمانت درخواست کنید با در نظر گرفتن نرخ ها و تعرفه های استاندارد شرکتی که اجرای خدمات را از آنها خواسته اید و شرایط استاندارد تجاری آنها به شما ارائه خواهد شد.

توصیه می کنیم برای بهینه بودن عملکرد محصول Epson خود، همیشه فقط از لوازم مصرفی و قطعات اصل Epson استفاده کنید. جهت کسب اطلاعات بیشتر و دریافت مشخصات مراکز عرضه کننده، به www.epson.eu مراجعه فرمایید.

اطلاعات تکمیلی (جزو ضمانت نیست)

امکان دارد محصول شما دارای ضمانت های تکمیلی اختیاری باشد. اینها را معمولاً فقط در زمان خرید محصول یا ظرف مدت کوتاهی پس از آن می توان خریداری کرد. برای کسب اطلاعات بیشتر، به www.epson.eu مراجعه کنید.

اگر محصول شما بعد از اتمام مدت زمان ضمانت Epson از کار بیفتد، نمایندگان خدماتی محلی Epson می توانند تعمیرات غیر رایگان خارج از ضمانت برای شما انجام دهند. برای کسب اطلاعات بیشتر، به www.epson.eu مراجعه کنید.

GARANTIA EPSON

Català

Epson us ofereix aquesta **garantia comercial** com a primer usuari del producte.* Es tracta d'un servei addicional als drets contractuals que teniu respecte de la persona que us subministra el producte i a tots els drets legals que teniu respecte d'Epson o de qualsevol altra persona. Aquests drets varien segons el país i en cap cas es veuen afectats per aquesta garantia.
** No s'atorga als usuaris que comprin el producte per revendre'l a un usuari final o a un altre punt de venda.*

Podeu consultar **el període de garantia** del vostre producte mitjançant l'eina de cerca inclosa en la pàgina web d'Epson http://www.epson.eu/warranty on s'ofereix aquesta garantia. El període de garantia comença en la data de compra del producte. El "producte" inclou tots els accessoris que nosaltres, Epson, hàgim subministrat amb l'article principal, tret dels productes consumibles. Si transferiu la propietat del producte a una altra persona, aquesta persona també podrà beneficiar-se d'aquesta garantia; el període de garantia seguirà calculant-se a partir de la data de la primera compra.

Si el vostre producte Epson deixa de funcionar segons les especificacions corresponents durant el període de garantia, us proporcionarem els serveis descrits en aquest document. En algunes zones, aquests serveis els portarà a terme el nostre proveïdor de serveis autoritzat. Els serveis prestats seran els serveis estàndard que Epson ofereix al país on es troba el producte. En general, primer oferirem assistència tècnica i assessorament per mirar de solucionar el problema o determinar-ne el tipus. En cas que considerem que el producte necessita una reparació (a la nostra discreció i en funció del model, l'antiguitat, la ubicació i la naturalesa del problema), la gestionarem o bé substituirem el producte per una unitat rehabilitada de qualitat assegurada. Abans de lliurar un producte a un proveïdor de serveis d'Epson, cal que n'extraieu i en conserveu totes les dades i tots els productes que no siguin d'Epson. Només per a usuaris d'impressores: No extragueu el cartutx de tinta, la cinta o el tòner de la impressora, ja que és necessari per diagnosticar el problema.

No efectuarem la reparació o substitució d'un producte si considerem que el problema és degut a:

(i) danys causats des de l'exterior;

(ii) un ús no previst en les especificacions (segons les defineix el fabricant del producte, que és qui decideix si el producte s'ha utilitzat d'acord amb les especificacions o no);

(iii) accessoris, peces o consumibles que no siguin de la marca Epson o no estiguin autoritzats per Epson;

(iv) modificacions efectuades al producte respecte del subministrament original d'Epson;

(v) controladors o algun altre programari subministrat amb el producte. La modificació o correcció d'aquests elements està subjecta a la llicència subministrada amb el programari i queda fora de l'abast d'aquesta garantia.

Aquesta garantia és una declaració dels serveis que proporcionem en determinades circumstàncies. Només oferim aquests serveis i acceptem la responsabilitat de reparar o substituir el producte de la manera que es descriu en aquest document. No garantim que el vostre producte no falli. Aquesta garantia és gratuïta i no constitueix cap contracte amb l'usuari.

En oferir aquesta garantia, no acceptem la responsabilitat de prestar cap mena de servei addicional ni de pagar cap mena d'import en concepte de danys o compensació originats per pèrdues o lesions de qualsevol tipus derivades d'un problema en el producte, per qualsevol falta de conformitat amb les especificacions ni per demores o errors en la prestació dels serveis de garantia (encara que s'hagi notificat a Epson la possibilitat d'aquestes pèrdues), ja siguin directes, indirectes, especials o conseqüents. En els casos en què la responsabilitat sigui d'Epson, no acceptem cap mena de responsabilitat per (i) la pèrdua de beneficis o impossibilitat d'ús ni per la recuperació ni restauració de dades que s'hagin perdut o danyat o (ii) qualsevol import superior al preu que heu pagat pel producte.
Pot ser que algunes o totes les limitacions i exclusions exposades més amunt no siguin aplicables als països que no permeten que es limiti o s'exclogui la responsabilitat per determinats tipus de danys.

Per sol·licitar els serveis objecte d'aquesta garantia, poseu-vos en contacte amb el proveïdor de serveis d'Epson del país on s'utilitza el producte. Podeu trobar aquesta informació a www.epson.eu. Un cop al lloc web, accediu al vostre país/regió i seleccioneu l'apartat d'assistència tècnica. Abans de la prestació de serveis, cal demostrar al proveïdor de serveis d'Epson que el producte en qüestió es troba dins del període de garantia. Normalment, això es fa mitjançant el justificant de compra o la factura en què s'identifica el producte, el lloc i la data de la compra.

Si el producte en qüestió no s'acostuma a vendre o no disposa d'assistència tècnica al país on l'utilitzeu, podrem aplicar un càrrec addicional per enviar-lo al país més proper on s'ofereixi assistència per al producte o per aconseguir peces no disponibles a la zona.

Qualsevol servei addicional que sol·liciteu i que estiguin fora de l'abast d'aquesta garantia es cobrarà segons les tarifes estàndard ofertes per l'empresa sol·licitada per realitzar-lo i es portarà a terme de conformitat amb els estàndards de l'empresa en qüestió.

Per tal d'aconseguir un funcionament òptim del producte Epson, us recomanem que només utilitzeu consumibles i elements originals d'Epson. Per obtenir més informació i distribuïdors especialitzats, consulteu www.epson.eu

Informació addicional (no forma part de la garantia)

Pot ser que existeixin extensions de garantia opcionals per al vostre producte. Normalment, es poden adquirir en el moment de comprar el producte o posteriorment durant un breu període de temps. Consulteu www.epson.eu per obtenir-ne més detalls.

Si el vostre producte falla després que el període de garantia d'Epson hagi finalitzat, els agents de servei locals d'Epson poden efectuar reparacions de pagament no incloses en la garantia. Consulteu www.epson.eu per obtenir-ne més detalls.

EPSON

English

The crossed out wheeled bin label that can be found on your product indicates that this product should not be disposed of via the normal household waste stream. To prevent possible harm to the environment or human health please separate this product from other waste streams to ensure that it can be recycled in an environmentally sound manner. For more details on available collection facilities please contact your local government office or the retailer where you purchased this product.

Deutsch

Der Aufkleber mit durchgekreuzter Mülltonne an diesem Produkt weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Zur Vermeidung einer möglichen Beeinträchtigung der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit und um zu gewährleisten, dass es in einer umweltverträglichen Weise recycelt wird, darf dieses Produkt nicht in den Hausmüll gegeben werden. Informationen zu Entsorgungseinrichtungen erhalten Sie bei der zuständigen Behörde oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.

Français

L'étiquette apposée sur ce produit et représentant une poubelle barrée indique que le produit ne peut être mis au rebut avec les déchets domestiques normaux. Afin d'éviter d'éventuels dommages au niveau de l'environnement ou sur la santé, veuillez séparer ce produit des autres déchets de manière à garantir qu'il soit recyclé de manière sûre au niveau environnemental. Pour plus de détails sur les sites de collecte existants, veuillez contacter l'administration locale ou le détaillant auprès duquel vous avez acheté ce produit.

Italiano

L'etichetta con il contenitore barrato applicata sull'imballo indica che il prodotto non deve essere smaltito tramite la procedura normale di smaltimento dei rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente e alla salute umana, separare questo prodotto da altri rifiuti domestici in modo che possa essere riciclato in base alle procedure di rispetto dell'ambiente. Per maggiori dettagli sulle strutture di raccolta disponibili, contattare l'ufficio competente del proprio comune o il rivenditore del prodotto.

Español

La etiqueta de un contenedor tachado que hallará en su producto indica que este producto no se puede tirar con la basura doméstica normal. Para impedir posibles daños medioambientales o para la salud, separe este producto de otros canales de desecho para garantizar que se recicle de una forma segura para el medio ambiente. Para más información sobre las instalaciones de recolección disponibles, diríjase a las autoridades locales o al punto de venta donde adquirió este producto.

Português

A etiqueta com o símbolo de um contentor de lixo traçado com uma cruz que aparece no produto indica que este produto não deve ser deitado fora juntamente com o lixo doméstico. Para evitar possíveis danos no ambiente ou na saúde pública, por favor separe este produto de outros lixos; desta forma, terá a certeza de que pode ser reciclado através de métodos não prejudiciais ao ambiente. Para obter mais informações sobre os locais de recolha de lixo disponíveis, contacte a sua junta de freguesia, câmara municipal ou local onde comprou este produto.

Nederlands

Op uw product is een label van een rolcontainer met een kruis erdoor aangebracht. Dit label wil zeggen dat dit product niet bij het normale huishoudelijk afval mag worden ingezameld. Om eventuele schade aan het milieu of de gezondheid van de mens te voorkomen moet dit product gescheiden van al het ander afval worden ingezameld, zodat het op een verantwoorde wijze kan worden verwerkt. Voor meer informatie over uw lokale afvalinzameling wendt u zich tot uw gemeente of de leverancier bij wie u dit product hebt gekocht.

Dansk

Etiketten med et kryds over skraldespanden på hjul, der sidder på produktet, angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. For at beskytte miljø og helbred skal dette produkt bortskaffes separat, så det kan genbruges på en måde, der er god for miljøet. Kontakt de lokale myndigheder eller den forhandler, hos hvem du har købt produktet, vedrørende steder, hvor du kan aflevere produktet.

Suomi

Laite on merkitty jäteastia-symbolilla, jonka yli on vedetty rasti. Tämä tarkoittaa, ettei laitetta saa hävittää normaalin talousjätteen mukana. Älä hävitä laitetta normaalin jätteen seassa vaan varmista, että laite kierrätetään ympäristöystävällisellä tavalla, jottei ympäristölle tai ihmisille aiheudu vahinkoa. Lisätietoja kierrätyksestä ja keräyspisteistä saa ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään, jolta laite ostettiin.

Svenska

Symbolen med en överkorsad soptunna innebär att denna produkt inte får kastas i vanligt hushållsavfall. För att skydda miljön ska denna produkt inte kastas tillsammans med vanligt hushållsavfall utan lämnas för återvinning på tillbörligt sätt. För mer information om uppsamlingsplatser kontakta din lokala myndighet eller den återförsäljare där du har köpt produkten.

Norsk

Det er krysset over merket av beholderen på hjul som vises på produktet, som angir at dette produktet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Hold dette produktet atskilt fra annet avfall slik at det kan resirkuleres på en miljømessig forsvarlig måte og dermed forhindre eventuell skade på miljø eller helse. Hvis du vil ha mer informasjon om hvor produktet kan leveres inn, kontakter du kommunale myndigheter eller forhandleren der du kjøpte dette produktet.

Česky

Štítek s přeškrtnutým odpadkovým košem na kolečkách, který lze nalézt na výrobku, označuje, že tento product se nemá likvidovat s běžným domovním odpadem. V zájmu ochrany životního prostředí a lidského zdraví zlikvidujte tento výrobek jako tříděný odpad, který se recykluje způsobem šetrným k životnímu prostředí. Podrobnější informace o sběrných dvorech pro tříděný odpad získáte na obecním úřadě nebo u prodejce, u kterého jste příslušný výrobek zakoupili.

Magyar

A terméken található, áthúzott szemetest ábrázoló címke azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad a rendes háztartási szeméttel együtt kidobni. Az esetleges környezeti- vagy egészségkárosodást megelőzendő, kérjük, hogy ezt a terméket a többi szeméttől elkülönítve helyezze el, és biztosítsa, hogy azt környezetbarát módon újrahasznosítsák. A rendelkezésére álló begyűjtő létesítményekről kérjük tájékozódjon a megfelelő helyi állami szerveknél vagy a viszonteladónál, ahol a terméket vásárolta.

Polski

Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na produkcie oznacza, że nie może on być utylizowany razem z normalnymi odpadami z gospodarstwa domowego. Aby zapobiec potencjalnemu zagrożeniu dla środowiska lub zdrowia ludzkiego, produkt ten należy odseparować od reszty odpadów z gospodarstwa domowego i utylizować w ekologicznie właściwy sposób. Szczegółowe informacje na temat punktów zbiórki odpadów można uzyskać w lokalnych urzędach lub u sprzedawcy danego produktu.

Slovensky

Štítok s preškrtnutým odpadkovým košom na kolieskach, ktorý je možné nájsť na výrobku, označuje, že tento product sa nemá likvidovať s bežným komunálnym odpadom. V záujme ochrany životného prostredia a ľudského zdravia zlikvidujte tento výrobok ako triedený odpad, ktorý sa recykluje spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Podrobnejšie informácie o zberných dvoroch pre triedený odpad získate na obecnom úrade alebo u predajcu, u ktorého ste príslušný výrobok zakúpili.

Slovenski

Prečrtan koš za smeti na etiketi, katero lahko najdete na vašem izdelku, pomeni, da tega izdelka ne smete odvreči podobno kot vse ostale smeti. Da bi preprečili morebitne škodljive vplive na okolje ali zdravje, ločite izdelek od vseh ostalih in poskrbite, da bo recikliran na okolju prijazen način. Natančne informacije o tem, kje se nahajajo primerna odlagališča, pridobite v vašem krajevnem uradu ali pri prodajalcu.

Eesti

Teie tootele kleebitud tähis, mis kujutab ratastega prügikonteinerit, millele on rist peale tõmmatud, keelab toote kõrvaldamise majapidamisjäätmetega sarnasel viisil. Keskkonnale või inimeste tervisele tekitatava võimaliku kahju vältimiseks eraldage toode teistest jäätmetest, et tagada selle korduvkasutamine keskkonnasäästlikul viisil. Kui soovite saada rohkem teavet võimalike kogumispunktide kohta, võtke ühendust kohaliku omavalituse ametnikuga või teile toote müünud jaemüüjaga.

Lietuviškai

Užbraukta ratuota šiukšliadėžės etiketė, kurią rasite ant jūsų produkto, reiškia, kad šis produktas neturėtų būti išmestas kartu su įprastinėmis buitinėmis šiukšlėmis. Siekiant išvengti galiamos žalos aplinkai bei žmonių sveikatai, prašome atskirti šį produktą nuo kitų atliekų, ir įsitikinti, kad jis būtų perdirbtas aplinkai nepavojingu būdu. Jei reikia išsamesnės informacijos apie atliekų surinkimo ypatumus, prašome kreiptis į savo vietos valdžios įstaigas arba į mažmeninį pardavėją, iš kurio jūs įsigijote šį produktą.

Latviski

Marķējums ar pārsvītrotu atkritumu tvertni uz riteņiem, kas redzams uz izstrādājuma, norāda, ka šo izstrādājumu nedrīkst likvidēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Lai novērstu iespējamo kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, lūdzu, atdaliet šo izstrādājumu no citiem atkritumiem, tādējādi nodrošinot tā otrreizējo pārstrādi videi drošā veidā. Papildinformācijai par pieejamajām atkritumu savākšanas iespējām, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību vai mazumtirgotāju, no kura jūs iegādājāties šo izstrādājumu.

Ελληνικά

Η διαγραμμένη ετικέτα του τροχοφόρου κάδου απορριμμάτων που θα βρείτε πάνω στο προϊόν σας υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μέσω του κανονικού δικτύου αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων. Για να αποτρέψετε πιθανές επιπτώσεις στο περιβάλλον ή την ατομική υγεία, παρακαλούμε να διαχωρίσετε αυτό το προϊόν από άλλα δίκτυα αποκομιδής ώστε να διασφαλίσετε ότι είναι δυνατή η ανακύκλωσή του με έναν περιβαλλοντικά θεμιτό τρόπο. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις διαθέσιμες δυνατότητες συλλογής απορριμμάτων, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με την τοπική κυβερνητική αρχή ή το κατάστημα λιανικής από όπου αγοράσατε αυτό το προϊόν.

Türkçe

Ürününüzün üzerinde bulunan çarpı işaretli tekerlekli kutu etiketi, bu ürünün normal ev atık sistemi vasıtasıyla elden çıkarılmaması gerektiğini gösterir. Çevreye ve insan sağlığına zarar vermeyi önlemek için, lütfen bu ürünü çevreye zarar vermeyecek şekilde geri dönüşüme tabi tutulmak üzere diğer atıklardan ayırın. Mevcut toplama tesisleri ile ilgili ayrıntılı bilgi edinmek için, yerel devlet makamlarıyla veya bu ürünü satın aldığınız satıcıyla irtibata geçin.

Română

Eticheta arătând un coș de gunoi tăiat cu două linii încrucișate, care poate fi găsită pe produs, indică faptul că acesta nu trebuie aruncat la gunoi laolaltă cu gunoiul menajer. Pentru a evita posibila degradare a mediului înconjurător sau a sănătății umane, colectați separat acest produs de gunoiul menajer pentru a vă asigura că poate fi reciclat într-un mod ecologic. Pentru mai multe detalii privind punctele disponibile de colectare, contactați autoritățile locale sau comerciantul de la care ați achiziționat acest produs.

Български

Етикетът, представляващ зачертано кошче за боклук в кръг, който можете да видите върху вашия продукт, означава, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с обикновените домакински отпадъци. За предпазване от евентуални щети върху околната среда или човешкото здраве, моля, отделете този продукт от останалите отпадъци, за да се гарантира, че той ще бъде рециклиран по екологично съобразен начин. За повече информация относно наличните места за събиране на отпадъци, моля, свържете се с местните власти или търговеца, от когото сте закупили този продукт.

Hrvatski

Oznaka prekrižene kante za otpad koja se nalazi na vašem proizvodu znači da se ovaj proizvod ne smije odlagati u obično kućno smeće. Da bi se spriječili negativni učinci na okoliš ili ljudsko zdravlje odvojite ovaj proizvod od ostalog otpada da bi se osiguralo njegovo recikliranje na ekološki prihvatljiv način. Više pojedinosti o dostupnim reciklažnim dvorištima zatražite u uredu lokalne samouprave ili od prodavača od kojeg ste kupili ovaj proizvod.

Македонски

Прецртаната ознака во круг за кантата што е прикажана на производот посочува дека овој производ не смее да се фрла со редовниот домашен отпад. За да спречите можни штети за животната средина или по здравјето на луѓето, одвојте го овој производ од другиот домашен отпад за да обезбедите негово рециклирање на начин којшто нема да ѝ наштети на животната средина. Контактирајте со општинската канцеларија или со продавачот каде што го купивте овој производ за повеќе детали околу достапните собирни локации.

Srpski

Okrugla oznaka sa precrtanom kantom za odlaganje otpada koja se nalazi na proizvodu znači da se ovaj proizvod ne sme odlagati u otpad na uobičajen način. Da bi se sprečio štetan uticaj na okolinu ili na zdravlje ljudi, odvojte ovaj proizvod od ostalog otpada kako bi se reciklirao na ekološki prihvatljiv način. Za više detalja o mestima za reciklažu obratite se lokalnoj samoupravi ili prodavcu od koga ste kupili ovaj proizvod.

This information only applies to customers in the European Union, according to Directive 2012/19/EU of the EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL OF 04 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE) and legislation transposing and implementing it into various national legal systems, and to customers in countries in Europe, Middle East and Africa (EMEA) where they have implemented equivalent regulations.

For other countries, please contact your local government to investigate the possibility of recycling your product.

EPSON EUROPE, B.V
Atlas ArenA, Asia Building
Hoogoorddreef 5
1101 BA Amsterdan Zuidoost
The Netherlands